2026/277

2026.2.6.

A BIZOTTSÁG (EU) 2026/277 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2026. február 5.)

a „Hydrogen Peroxide Group” biocid termékcsalád 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet szerinti uniós engedélyezéséről

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról szóló, 2012. május 22-i 528/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 44. cikke (5) bekezdésének első albekezdésére,

mivel:

(1) 2017. január 10-én az ARKEMA FRANCE az 528/2012/EU rendelet 43. cikkének (1) bekezdésével összhangban kérelmet nyújtott be az Európai Vegyianyag-ügynökséghez (a továbbiakban: Ügynökség) egy, a rendelet V. melléklete szerinti 2., 3. és 4. terméktípushoz tartozó, „Hydrogen Peroxide Group” elnevezésű biocid termékcsalád uniós engedélyezése iránt, amelyhez írásbeli megerősítést mellékelt arról, hogy az illetékes holland hatóság vállalta a kérelem értékelését. A kérelem BC-PU028831-12 ügyszámon került bejegyzésre a biocid termékek nyilvántartásába.

(2) A „Hydrogen Peroxide Group” hatóanyagként hidrogén-peroxidot tartalmaz, amely a 2., a 3. és a 4. terméktípus tekintetében szerepel az engedélyezett hatóanyagoknak az 528/2012/EU rendelet 9. cikkének (2) bekezdésében említett uniós jegyzékében.

(3) 2024. november 13-án az értékelő illetékes hatóság az 528/2012/EU rendelet 44. cikke (1) bekezdésének megfelelően benyújtotta értékelési jelentését, valamint értékelésének következtetéseit az Ügynökséghez.

(4) 2025. június 5-én az Ügynökség az 528/2012/EU rendelet 44. cikke (3) bekezdésének megfelelően benyújtotta a Bizottsághoz véleményét ([2]), a „Hydrogen Peroxide Group” biocid termék jellemzői összefoglalójának (a továbbiakban: a termék jellemzőinek összefoglalója) tervezetét és a biocid termékcsaládra vonatkozó végleges értékelési jelentést.

(5) Véleményében az Ügynökség arra a következtetésre jutott, hogy a „Hydrogen Peroxide Group” az 528/2012/EU rendelet 3. cikke (1) bekezdésének s) pontja szerinti biocid termékcsalád, amelynek az említett rendelet 42. cikke (1) bekezdésével összhangban uniós engedély adható, és amelyre vonatkozóan – feltéve, hogy megfelel a termék jellemzői összefoglalójának tervezetében foglaltaknak – teljesülnek a rendelet 19. cikkének (6) bekezdésében meghatározott feltételek.

(6) 2025. június 24-én az Ügynökség az 528/2012/EU rendelet 44. cikke (4) bekezdésének megfelelően az Unió valamennyi hivatalos nyelvén benyújtotta a Bizottsághoz a termék jellemzői összefoglalójának tervezetét.

(7) A Bizottság egyetért az Ügynökség véleményével, és ezért úgy ítéli meg, hogy helyénvaló uniós engedélyt adni a „Hydrogen Peroxide Group” biocid termékcsaládra.

(8) Az ebben a rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a biocid termékekkel foglalkozó állandó bizottság véleményével,

([1]) HL L 167., 2012.6.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.
([2]) 2025. május 15-i vélemény a „Hydrogen Peroxide Group” biocid termékcsalád uniós engedélyezéséről (ECHA/BPC/478/2025), https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az ARKEMA FRANCE EU-0035039-0000 engedélyszámon uniós engedélyt kap a „Hydrogen Peroxide Group” biocid termékcsaládnak a biocid termék jellemzőinek a mellékletben szereplő összefoglalójával összhangban történő forgalmazására és felhasználására.

Az uniós engedély 2026. február 26-tól 2036. január 31-ig érvényes.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2026. február 5-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

A biocid termékcsalád jellemzőinek összefoglalója

Hidrogén-peroxid csoport

Terméktípus(ok)

PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek

PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek

PT3: Állat-egészségügy

Az engedély száma EU-0035039-0000

R4BP eszközszám EU-0035039-0000

I. RÉSZ

ELSŐ INFORMÁCIÓS SZINT

1. fejezet - **ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

1.1. **Termékcsalád neve**

Név	Hidrogén-peroxid csoport

1.2. **Terméktípusa(ok)**

Terméktípus(ok)	PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek PT3: Állat-egészségügy

1.3. **Az engedély jogosultja**

Az engedély jogosultjának neve és címe	Név	ARKEMA FRANCE
	Cím	51, Esplanade du Général de Gaulle 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE FR
Az engedély száma	EU-0035039-0000	
R4BP eszközszám	EU-0035039-0000	
Az engedély megadásának dátuma	2026. február 26.	
Az engedély lejáratának dátuma	2036. január 31.	

1.4. **A termék gyártója (gyártói)**

A gyártó neve	ARKEMA FRANCE
A gyártó címe	51, Esplanade du Général de Gaulle 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE Franciaország
Gyártási helyek	ARKEMA FRANCE - USINE DE JARRIE Route National 85 BP 1 38560 JARRIE Franciaország

A gyártó neve	Arkema Gmbh - KIRCHHEIMBOLANDEN
A gyártó címe	Morschheimer Strasse 19 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN Németország
Gyártási helyek	ARKEMA GMBH - KIRCHHEIMBOLANDEN Morschheimer Strasse 19 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN Németország

A gyártó neve	ARKEMA GMBH - NIEDERLASSUNG LEUNA
A gyártó címe	Am Haupttor Bau 2410 06237 LEUNA Németország
Gyártási helyek	ARKEMA GMBH - NIEDERLASSUNG LEUNA Am Haupttor Bau 2410 06237 LEUNA Németország

A gyártó neve	Quimidroga
A gyártó címe	Tuset 26 08006 Barcelona Spanyolország
Gyártási helyek	QUIMIDROGA QG11 Muelle de Inflambles-Delta 1, Port de Lagos, 2-8 Port de LAgos, 2-8 08039 Barcelona Spanyolország

A gyártó neve	QUIMITÉCNICA.COM – COMÉRCIO E IND. QUÍMICA, SA
A gyártó címe	Lote 21 B PARQUE INDUSTRIAL DE MIDE 4815-169 LORDELO - GUIMARÃES Portugália
Gyártási helyek	Quimitecnica Estarreja Quinta da Indústria - Beduído 3860-680 Estarreja Portugália

A gyártó neve	RAINOLDI S.p.A.
A gyártó címe	VIA SAN CARLO BORROMEO snc 24040 LEVATE (BG) Olaszország
Gyártási helyek	Rainoldi SRL Viale dell'industria, 15 21052 Busto Arsizio (VA) Olaszország

A gyártó neve	UNIVAR Spa
A gyártó címe	Viale A. Volta, 49 20090 CUSAGO Olaszország
Gyártási helyek	UNIVAR Spa Viale A. Volta, 49 20090 CUSAGO (MI) Olaszország

A gyártó neve	BRENNTAG -midi pyrenees
A gyártó címe	1038 Avenue des Terres Noires 81370 SAINT SULPICE Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG MIDI PYRENEES 1038 Avenue des Terres Noires 81370 SAINT SULPICE Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG LORRAINE
A gyártó címe	Pôle industriel Toul Europe Secteur A, 2890 Route de Villey St Etienne 2890 Route de Villey St Etienne 54200 TOUL Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG LORRAINE Pôle industriel Toul Europe Secteur A, 2890 Route de Villey St Etienne 2890 Route de Villey St Etienne 54200 TOUL Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG NORMANDIE
A gyártó címe	12 Sente des Jumelles 76710 MONTVILLE Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG NORMANDIE 12 Sente des Jumelles 76710 MONTVILLE Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG PICARDIE
A gyártó címe	ESPACE INDUSTRIEL NORD EIN, 121 Rue Endre Durouchez 121 rue Endre Durouchez 80081 AMIENS Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG PICARDIE ESPACE INDUSTRIEL NORD EIN, 121 Rue Endre Durouchez 121 rue Endre Durouchez 80081 AMIENS Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG VAL DE LOIRE
A gyártó címe	816 rue de Gautray 45590 SAINT CYR EN VAL Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG VAL DE LOIRE 816 rue de Gautray 45590 SAINT CYR EN VAL Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG ARDENNES
A gyártó címe	Route de Tournes CD N° 2 08090 CLIRON Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG ARDENNES Route de Tournes CD N° 2 08090 CLIRON Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG MEDITERRANEE
A gyártó címe	21 Boulevard de l'Europe 13127 VITROLLES Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG MEDITERRANEE 21 Boulevard de l'Europe 13127 VITROLLES Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG LOIRE BRETAGNE
A gyártó címe	14 route de Plessis Bouchet 44802 SAINT HERBLAIN Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG LOIRE BRETAGNE 14 route de Plessis Bouchet 44802 SAINT HERBLAIN Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG MAINE BRETAGNE
A gyártó címe	ZI de la promenade 53290 GREZ EN BOUERE Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG MAINE BRETAGNE ZI de la promenade 53290 GREZ EN BOUERE Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG AQUITAINE
A gyártó címe	20 rue Marcel Sembat 33100 BORDEAUX BASTIDE Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG AQUITAINE 20 rue Marcel Sembat 33100 BORDEAUX BASTIDE Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG CHASSIEU
A gyártó címe	5 rue arago BP 19 69682 CHASSIEU cedex Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG CHASSIEU 5 rue arago BP 19 69682 CHASSIEU cedex Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG BOURGOGNE
A gyártó címe	ZI de Torcy, Avenue des ferrancins Avenue des ferrancins 71210 TORCY Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG BOURGOGNE ZI de Torcy, Avenue des ferrancins Avenue des ferrancins 71210 TORCY Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG DAUPHINE
A gyártó címe	Avenue Jean-Pierre Thimbaud BP306 38434 ECHIROLLES Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG DAUPHINE Avenue Jean-Pierre Thimbaud BP306 38434 ECHIROLLES cedex Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG ILE-DE-France
A gyártó címe	ZAC du closeau Impasse Lavoisier 77220 TOURNAN EN BRIE Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG ILE-DE-France ZAC du closeau Impasse Lavoisier 77220 TOURNAN EN BRIE Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG NORD
A gyártó címe	ZI de la Martinoire BP 40157 59391 WATTRELOOS Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG NORD ZI de la Martinoire BP 40157 59391 WATTRELOOS cedex Franciaország

A gyártó neve	BRENNTAG COTE D'AZUR
A gyártó címe	293 CR n°4 La Roseyre, Zone d'activité économique Zone d'activité économique 06390 LA POINTE DE CONTES Franciaország
Gyártási helyek	BRENNTAG COTE D'AZUR 293 CR n°4 La Roseyre, Zone d'activité économique Zone d'activité économique 06390 LA POINTE DE CONTES Franciaország

A gyártó neve	CG Chemikalien GmbH & Co. KG
A gyártó címe	Ulmer Straße 1 30880 Laatzen Németország
Gyártási helyek	CG Chemikalien GmbH & Co. KG Ulmer Straße 1 30880 Laatzen Németország

A gyártó neve	Reher & Ramsden Nachflg. GmbH & Co. KG
A gyártó címe	Rubbertstraße 44 21109 Hamburg Németország
Gyártási helyek	Reher & Ramsden Nachflg. GmbH & Co. KG Rubbertstr. 44 21109 Hamburg Németország

A gyártó neve	CSC JÄKLECHEMIE GmbH & Co. KG
A gyártó címe	Matthiasstr. 10 - 12 90431 Nürnberg Németország
Gyártási helyek	CSC Jäklechemie GmbH & Co. KG Matthiasstr. 10-12 90257 Nürnberg Németország

A gyártó neve	Hanke & Seidel Gmbh & Co KG
A gyártó címe	Waldbadstr. 20-22 33803 Steinhagen Németország
Gyártási helyek	Hanke & Seidel GmbH & Co.KG Waldbadstr. 20-22 33803 Steinhagen Németország

A gyártó neve	Brenntag Polska Sp zo.o
A gyártó címe	ul. Przemyslowa 2, Jankowice k. Poznaniaul. 62-080 Tarnowo Podgórne Lengyelország
Gyártási helyek	Brenntag Polska Sp zo.o Tarnowo Podgórne ul. Przemyslowa 2, Jankowice k. Poznaniaul. 62-080 Tarnowo Podgórne Lengyelország

A gyártó neve	Brenntag Polska Sp zo.o Góra Kalwaria
A gyártó címe	ul. Towarowa 6 05-530 Góra Kalwaria Lengyelország
Gyártási helyek	Brenntag Polska Sp zo.o Góra Kalwaria ul. Towarowa 6 05-530 Góra Kalwaria Lengyelország

A gyártó neve	Brenntag Polska Sp zo.o Zgierz
A gyártó címe	ul. Kwasowa 5 95-100 Zgierz Lengyelország
Gyártási helyek	Brenntag Polska Sp zo.o Zgierz ul. Kwasowa 5 95-100 Zgierz Lengyelország

A gyártó neve	Brenntag Polska Sp zo.o Kedzierzyn-Kozle
A gyártó címe	ul. J.Bema 21 47-224 Kedzierzyn-Kozle Lengyelország
Gyártási helyek	Brenntag Polska Sp zo.o Kedzierzyn-Kozle ul. J.Bema 21 47-224 Kedzierzyn-Kozle Lengyelország

A gyártó neve	ALLIANCE PRODUCTION
A gyártó címe	ZA DES RAMASSIERS 4 BD DEODAT DE SEVERAC 31770 COLOMIERS Franciaország
Gyártási helyek	Groupe QUALLEO Environnement - Alliance Production ZAC des Ramassiers, 4 boulevard Deodat de Séverac 4 boulevard Deodat de Séverac 31770 Colomier Franciaország

A gyártó neve	SAS Celtique Industrielle
A gyártó címe	Rue brindejonc des moulinais 22190 PLERIN Franciaország
Gyártási helyek	SAS Celtique Industrielle Rue brindejonc des moulinais 22190 PLERIN Franciaország

A gyártó neve	SOPRODIS
A gyártó címe	RN133 11200 Lézignan Corbières Franciaország
Gyártási helyek	SOPRODIS RN133 11200 LEZIGNAN CORBIERES Franciaország

A gyártó neve	RAI
A gyártó címe	440 Rue de la cimenterie 39300 CHAMPAGNOLE Franciaország
Gyártási helyek	RAI 440 Rue de la cimenterie 39300 CHAMPAGNOLE Franciaország

A gyártó neve	WIGOL W. Stache GmbH
A gyártó címe	Textorstrasse 2 67547 WORMS Németország
Gyártási helyek	WIGOL W. Stache GmbH Textorstrasse 2 67547 WORMS Németország

A gyártó neve	L.C.I. sarl
A gyártó címe	2 ZAC Klengbousbierg 7795 BISSEN Luxemburg
Gyártási helyek	L.C.I. sarl 2 ZAC Klengbousbierg 7795 BISSEN Luxemburg

1.5. **A hatóanyag(ok) gyártója/gyártói**

Hatóanyag	hidrogén-peroxid
A gyártó neve	ARKEMA FRANCE
A gyártó címe	51, Esplanade du Général de Gaulle 92800 PUTEAUX - LA DEFENSE Franciaország
Gyártási helyek	ARKEMA FRANCE - USINE DE JARRIE Route National 85 BP 1 38560 JARRIE Franciaország

Hatóanyag	hidrogén-peroxid
A gyártó neve	ARKEMA GMBH - NIEDERLASSUNG LEUNA
A gyártó címe	Am Haupttor Bau 2410 06237 LEUNA Németország
Gyártási helyek	ARKEMA GMBH - NIEDERLASSUNG LEUNA Am Haupttor Bau 2410 06237 LEUNA Németország

2. fejezet - **A TERMÉKCSALÁD ÖSSZETÉTELE ÉS FORMULÁCIÓJA**

2.1. **A termékcsalád összetételére vonatkozó minőségi és mennyiségi információ**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	25 - 49,9 % (w/w)

2.2. **A formuláció típusa(i)**

Formuláció típusa(i)	AL Bármely egyéb folyadék SL Oldható koncentrátum

II. RÉSZ

MÁSODIK INFORMÁCIÓS SZINT – META-SPC(K)

1. fejezet - **META-SPC 1 ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

1.1. **Meta-SPC 1 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: 1a

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-1

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek

2. fejezet - **META SPC ÖSSZETÉTEL 1**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 1**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	35 - 35 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 1**

Formuláció típusa(i)	AL Bármely egyéb folyadék

3. fejezet - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 1**

Figyelmeztető mondatok	H272: Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású. H302: Lenyelve ártalmas. H315: Bőrirritáló hatású. H318: Súlyos szemkárosodást okoz. H335: Légúti irritációt okozhat. H412: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	P210: Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. P220: Ruhától és más éghető anyagoktól távol tartandó. P261: Kerülje a: gőzök belélegzését. P264: A használatot követően a(z) kezet-t alaposan meg kell mosni. P270: A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. P271: Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható. P273: Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. P280: A(z) szemvédő viselése kötelező. P280: A(z) arcvédő viselése kötelező. P301 + P312: LENYELÉS ESETÉN:: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. P303 + P361 + P353: HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL:: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás]. P304 + P340: BELÉLEGZÉS ESETÉN:: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz. P330: A szájat ki kell öblíteni. P332 + P313: Bőrirritáció esetén:: Orvosi ellátást kell kérni. P332 + P313: Bőrirritáció esetén: Orvosi ellátást kell kérni." P403 + P233: Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó. P405: Elzárva tárolandó.

4. fejezet - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. **A felhasználások leírása**

1. táblázat

1a.4a. felhasználás: Élelmiszer-csomagolás fertőtlenítése aszeptikus technológiával (fürdő és permet/gőz)

Terméktípus	PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: - Baktériumspórák Közhasználatú név: élesztőgombák

Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Karton- vagy műanyag csomagolások (pl. brick csomagolás, palackok, poharak, tasakok...) fertőtlenítése a hosszú ideig szobahőmérsékleten tárolandó, érzékeny élelmiszerekkel való megtöltés előtt
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Zárt rendszer Részletes leírás: A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani. Az élelmiszer-csomagolások fertőtlenítése két különböző technikával történik, amelyek elnevezése rendszerint „fürdetési" és „permetezési" technológia: „fürdetési" eljárás: az eljárás során a csomagolóanyagot (karton vagy műanyag tekercs) 35%-os hidrogén-peroxid-oldattal kezelik. A fertőtlenítés a hidrogén-peroxid felmelegítésével történik. A hidrogén-peroxidnak a csomagolás felületén lévő maradékát steril sűrített levegővel távolítják el. A steril csomagolást ezután összehajtják, feldarabolják, steril élelmiszerekkel töltik meg és lezárják. „permetezési technológia": a csomagolóanyagot (előformázott kartontartályok, műanyag palackok és előformázott műanyagok) 35%-os hidrogén-peroxid-oldatból előállított hidrogén-peroxid-gőzzel kezelik, amelyet permeteznek, majd elpárologtatnak, biztosítva a csomagolás belső felületének teljes sterilizálását. További forró steril levegővel eltávolítható a hidrogén-peroxid maradéka a brick csomagolásból vagy a palackból. A steril csomagolást ezután steril élelmiszerekkel töltik meg, majd lezárják. A fertőtlenítőgépek zárt rendszerek, amelyekhez a működésük során a foglalkozásszerű felhasználók nem férhetnek hozzá. Karbantartás esetén a gépet leállítják, és a hidrogén-peroxidot eltávolítják (gőzelszívás).
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: Az élelmiszer-csomagoló felületek vagy élelmiszer-feldolgozó berendezések töltés előtti szennyezőanyag-terhelését felügyelő validált élelmiszer-feldolgozó rendszerek az előírt fertőtlenítési szint elérése érdekében változtathatják a koncentrációt, a hőmérsékletet és/vagy a behatási időt. A tartály térfogattartománya (általában 100 és 2 000 ml között) ugyancsak befolyásolhatja a működési paramétereket. Felhasználásra kész 35 tömegszázalékos hidrogén-peroxid. Fürdetési technológia: Behatási idő: legalább 2,5 másodperc Hőmérséklet: legalább 80 °C Permetezési technológia: Alkalmazási arány: 22,7-30 g H_2O_2/m^3 Behatási idő: 2 másodperc Hőmérséklet: 115-250 °C
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	30 kg-os és 65 kg-os, nagy sűrűségű polietilénből (HDPE) készült marmonkannák 600 literes HDPE és 1 000 literes IBC tartály

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Fertőtlenítés előtt minden felületet meg kell tisztítani.

A felhasználónak minden esetben el kell végeznie a fertőtlenítési folyamat mikrobiológiai validálását a használandó gépben a használni kívánt eszközökkel, ezután készíthető el és használható fel a gépek fertőtlenítésére vonatkozó protokoll.

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

(Automatizált) keverés és betöltés vagy a gép karbantartása:

1. 4-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szavbánynak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.
2. A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, polivinil-klorid (PVC).
3. A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.
4. Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

Keverés és betöltés (kézi):

— 10-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC.

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

A gép használata során a következő kockázatcsökkentő intézkedések alkalmazandók:

— Fertőtlenítés előtt minden felületet meg kell tisztítani.

— A gépeket olyan helyiségekben kell üzemeltetni, ahol helyi légelszívás vagy mesterséges szellőztetés működik.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

További utasításokat lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatások között.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2. **A felhasználások leírása**

2. táblázat

1a.11. felhasználás: Aszeptikus töltőgépek belső felületeinek fertőtlenítése

Terméktípus	PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: - Baktériumspórák Közhasználatú név: élesztőgombák
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Aszeptikus töltőgépek (általánosan használt nevük: „aszeptikus zóna") belső, nem porózus felületeinek fertőtlenítése.
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Zárt rendszer Részletes leírás: A töltőgépek belső felületeinek fertőtlenítése („permetezési" technológiák a tartályok fertőtlenítésére) hidrogén-peroxid elpárologtatásával történik, ami biztosítja az „aszeptikus zóna" teljes fertőtlenítését. Az aszeptikus töltőgépek zárt rendszerek, amelyekhez a foglalkozásszerű felhasználók a gépek működése során nem férhetnek hozzá. Karbantartás esetén a gépet leállítják, és a hidrogén-peroxidot eltávolítják (gőzelszívás).
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: A csomagológép típusának (gyártó és modell) megfelelően a biocid termékeket 35 tömegszázalékos hidrogén-peroxid-koncentrációt alkalmazva kell használni. Hatóanyag-koncentráció: 16,8 g számított hatóanyag a gázfázisban / m^3 A gőz keletkezési hőmérséklete: min. 250 °C Behatási idő: 24 perc
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	600 literes HDPE és 1 000 literes IBC tartály 30 kg-os és 65 kg-os, nagy sűrűségű polietilénből (HDPE) készült marmonkannák

4.2.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani.

Az alkalmazási arányok berendezésenként eltérőek lehetnek. A termék különböző fertőtlenítő eszközökkel vagy különböző térfogatú gépekhez is használható.

A felhasználónak minden esetben el kell végeznie a fertőtlenítési folyamat mikrobiológiai validálását a használandó gépben a használni kívánt eszközökkel, ezután készíthető el és használható fel a gépek fertőtlenítésére vonatkozó protokoll.

Alkalmazás után öblítse le a kezelt [felületeket/berendezéseket/csöveket/gépeket] ivóvízzel.

4.2.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

(Automatizált) keverés és betöltés vagy a gép karbantartása:

— 4-es APF (hozzárendelt védelmi tényező) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

Keverés és betöltés (kézi):

— 10-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

A gép használata során a következő kockázatcsökkentő intézkedések alkalmazandók:

— Fertőtlenítés előtt minden felületet meg kell tisztítani.

— A gépeket olyan helyiségekben kell üzemeltetni, ahol helyi légelszívás vagy mesterséges szellőztetés működik.

További utasításokat lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatások között.

4.2.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

5. fejezet - **A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 1**

5.1. **Felhasználási útmutató**

Hacsak a címkén másként nem szerepel, a termékeket a használathoz hígítani kell.

A kívánt felhasználásnak megfelelően kövesse a címkén feltüntetett, a használati hígításokra és az alkalmazási mennyiségekre vonatkozó utasításokat.

A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani.

Lásd a felhasználásspecifikus használati utasításokat felhasználásonként

5.2. **Kockázatcsökkentő intézkedések**

— Alkalmazás/kezelés/karbantartás során harmadik személyek számára nincs engedélyezve a hozzáférés, kivéve, ha viselik a foglalkozásszerű felhasználók számára előírt egyéni védőfelszerelést.

— Az újbóli belépés csak akkor engedélyezett, ha a hidrogén-peroxid levegőben mért koncentrációja 0,9 ppm (1,25 mg/m3) vagy a megfelelő vonatkozó alacsonyabb nemzeti referenciaérték alá csökken

5.3. **A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

Elsősegély-nyújtási intézkedések

BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Ha tünetek jelentkeznek: Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Ha nincsenek tünetek: Forduljon a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy az orvoshoz.

LENYELÉS ESETÉN: Azonnal öblítse ki a száját. Amennyiben az érintett személy képes nyelni, adjon neki valamit inni. TILOS hánytatni. Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Információ az egészségügyi személyzetnek/orvosnak: Szükség esetén kezdje el az életfenntartó intézkedéseket, majd hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT.

HA BŐRRE KERÜL: Azonnal mossa le a bőrt bő vízzel. Ezután az összes szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. Folytassa a bőr öblítését vízzel 15 percig. Forduljon a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy az orvoshoz.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Azonnal öblítse ki vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Információ az egészségügyi személyzetnek/orvosnak: Orvos felkeresése előtt a szemet többször is ki kell öblíteni, ha lúgos (pH >11) vegyi anyagok, aminok és savak – például ecetsav, hangyasav vagy propionsav – kerültek bele.

Tűzvédelmi intézkedések

Oltóanyag:

A megfelelő oltóanyag: A terméket érintő tűz esetén: Vízpermet. Az alkalmatlan oltóanyag: Minden más oltóanyag.

Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek: Éghető anyaggal érintkezve tüzet okozhat. A hőbomlás során: Oxigén keletkezik, amely fokozhatja az égést. A túlnyomás veszélyei a hőnek kitett tartályokban: robbanásveszély.

Tűzoltóknak szóló óvintézkedések: Speciális módszerek: Tartózkodjon szélirányban, és biztonságos távolságból működtesse a készüléket. Tűz esetén távolítsa el a kitett tartályokat. A tartályokat vízpermettel kell hűteni.

Különleges védelmi intézkedések tűzoltók számára: Viseljen zárt rendszerű légzőkészüléket és védőruházatot.

Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Távolítsa el a nélkülözhető személyzetet, és azokat a személyeket, akik nem viselnek egyéni védőfelszerelést. Nem érintkezhet a szemmel! A bőrrel való érintkezés kerülendő. Kerülje a gőzök belélegzését. Minden szikra- és gyújtóforrás használata tilos! - Tilos a dohányzás. Ha ez biztonságosan megtehető, dugaszolja el vagy zárja le a szivárgási helyet. Távolítsa el az összes nem összeférhető anyagot.

Környezetvédelmi óvintézkedések: Torlaszolja el homokkal vagy inert földdel (ne használjon éghető anyagokat). A csatornába vagy a környezetbe való kibocsátás előtt hígítsa fel nagy mennyiségű vízzel

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Visszanyerés: Itassa fel inert nedvszívó anyaggal. Soha ne vezesse vissza a kiömlött terméket egy másik tartályba. Bomlásveszély.

Semlegesítés: Hígítsa fel vízzel.

Eliminálás: Az öblítővizet szennyvízként ártalmatlanítsa.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

Hulladékkezelés

A termék ártalmatlanítása: Hígítsa fel vízzel.

A csomagolás ártalmatlanítása: A tartályt vízzel tisztítsa meg. Hasznosítsa újra, vagy égesse el jóváhagyott hulladéklerakó helyen. A helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Felhasználhatósági időtartam: 1 év.

A terméket az eredeti csomagolásban kell tárolni.

Fénytől védendő.

54 °C alatti hőmérsékleten tárolandó.

6. fejezet - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

A Tanács 1998. április 7-i, 98/24/EK irányelve a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről (tizennegyedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében) (HL L 131, 1998.5.5., 11. o).

Foglalkozásszerű felhasználók (az ipari, foglalkozásszerű felhasználókat is beleértve) alatt szakképzett foglalkozásszerű felhasználók értendők, amennyiben az országos jogszabályok ezt előírják.

Tartsa szem előtt a hidrogén-peroxid hatóanyagra (CAS-szám: 7722-84-1) vonatkozó 1,25 mg/m3-es európai referenciaértéket, amelyet a biocid termék kockázatértékelésénél használtak (vegye figyelembe, hogy a vonatkozó érvényes nemzeti határértékek alacsonyabbak is lehetnek).

A „Kockázatcsökkentő intézkedések” szakaszban említett EN-szabványok teljes címei a következők:

— EN 13832 – Védőlábbelik vegyszerek elleni védelemmel

— EN 374 – Védőkesztyűk veszélyes vegyszerek és mikroorganizmusok ellen

— EN 405 – Légzésvédő eszközök

— EN 166 – Egyéni szemvédő eszközök

— EN 13034 – Védőruházat folyékony vegyszerek ellen – 6. típus

7. fejezet - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 1**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név	Peroxal 35 VHP	Forgalmazási terület: EU
	VALSTERANE 35 AL1	Forgalmazási terület: EU
	VALSTERANE 35 SB	Forgalmazási terület: EU
	VALSTERANE 35 AL3	Forgalmazási terület: EU
	VALSTERANE 35 AL4	Forgalmazási terület: EU
	VALSTERANE 35 B	Forgalmazási terület: EU
	VALSTERANE 35 S	Forgalmazási terület: EU

	VALSTERANE 35 SHP	Forgalmazási terület: EU
	PEROXAL 35 DW	Forgalmazási terület: EU
	PEROXAL 35ED	Forgalmazási terület: EU
	HYDROCYDE	Forgalmazási terület: EU
	ANTISEPT WT 35	Forgalmazási terület: EU
	ANTISEPT WS 35	Forgalmazási terület: EU
Az engedély száma	EU-0035039-0001 1-1	

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	35 % (w/w)

1. fejezet - **META-SPC 2 ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

1.1. **Meta-SPC 2 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: 1b

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-2

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek

2. fejezet - **META SPC ÖSSZETÉTEL 2**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 2**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	49,9 - 49,9 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 2**

Formuláció típusa(i)	SL Oldható koncentrátum

3. fejezet - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 2**

Figyelmeztető mondatok	H272: Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású. H302: Lenyelve ártalmas. H315: Bőrirritáló hatású. H318: Súlyos szemkárosodást okoz. H335: Légúti irritációt okozhat. H412: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	P210: Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. P220: Ruhától és más éghető anyagoktól távol tartandó. P261: Kerülje a: gőzök belélegzését. P264: A használatot követően a(z) kezet-t alaposan meg kell mosni. P270: A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. P271: Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható. P273: Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. P280: A(z) szemvédő viselése kötelező. P280: A(z) arcvédő viselése kötelező. P301 + P312: LENYELÉS ESETÉN:: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. P303 + P361 + P353: HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL:: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás]. P304 + P340: BELÉLEGZÉS ESETÉN:: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz. P330: A szájat ki kell öblíteni. P332 + P313: Bőrirritáció esetén: Orvosi ellátást kell kérni. P332 + P313: Bőrirritáció esetén: forduljon orvoshoz magyarul P403 + P233: Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó. P405: Elzárva tárolandó.

4. fejezet - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. **A felhasználások leírása**

1. táblázat

1b.3. felhasználás: Berendezések fertőtlenítése feltöltéssel vagy bemerítéssel

Terméktípus	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: élesztőgombák Közhasználatú név: gombák

Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás kültéri felhasználás Berendezések (pl. csövek, tartályok, töltőegységek, keverők, dobozok ...) fertőtlenítése oldattal való feltöltéssel (belső felületek fertőtlenítése) vagy oldatba merítéssel (belső/külső fertőtlenítés) ipari (pl. kozmetikai ipar, kémiai szintézis...), intézményi, élelmiszer- és takarmányipari területeken.
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Nyílt rendszer: bemerítés Részletes leírás: Feltöltés vagy bemerítés. A berendezések felületeit fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani.
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: A terméket felhasználás előtt 10 tömegszázalék hatóanyag-tartalomra kell hígítani. A baktériumok, élesztőgombák és gombák esetében a behatási idő 5 perc. A hígított oldatnak szobahőmérsékletűnek kell lennie. Gyakoriság: naponta egyszer
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	600 literes HDPE és 1 000 literes IBC tartály 220 l-es HDPE hordó 30 kg-os és 65 kg-os, nagy sűrűségű polietilénből (HDPE) készült marmonkannák

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Alaposan tisztítsa meg, és öblítse le a felületet. Fertőtlenítés előtt távolítsa el a felesleges vizet a felületről.

A terméket foglalkozásszerű felhasználók alkalmazás céljából kézzel vagy automatikusan 10%-os hidrogén-peroxid-koncentrációra hígítják.

Automatikus hígítás (IBC, hordó): A terméket köztes tartályba kell szivattyúzni, ahol a kívánt dózis eléréséig vízzel kell keverni. Nincs kézi hígítási lépés.

Kézi hígítás (marmonkanna): A terméket a kezelő egy vödörben, vagy kis köztes tartályban hígítja fel a használati koncentrációra.

A hígított oldatot ezután fürdőben használják (bemerítéses fertőtlenítés) vagy a fertőtlenítendő berendezésbe öntik (feltöltéses fertőtlenítés).

Alkalmazás után öblítse le a kezelt felületeket/berendezéseket/csöveket/gépeket ivóvízzel.

Az oldatokat egyszeri használat után ártalmatlanítani kell

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

Keverés és betöltés (automatizált):

— 4-es APF értékű (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált

Keverés és betöltés (kézi):

— 10-es APF értékű (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

Berendezések fertőtlenítése feltöltéssel vagy bemerítéssel:

— Ügyeljen arra, hogy az alkalmazás olyan helyen történjen, ahol a szellőztetés mértéke legalább 4 légcsere/óra.

— 20-es APF (hozzárendelt védelmi tényező) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— A fürdőt közvetlenül a behatási idő lejárta és a berendezés eltávolítása után ki kell üríteni.

— Az alkalmazás után azonnal hagyja el a helyiséget.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2. **A felhasználások leírása**

2. táblázat

1b.4a. felhasználás: Élelmiszer-csomagolás fertőtlenítése aszeptikus technológiával (fürdő és permet/gőz)

Terméktípus	PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: - Baktériumspórák Közhasználatú név: élesztőgombák
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Karton- vagy műanyag csomagolások (pl. brick csomagolás, palackok, poharak, tasakok...) fertőtlenítése a hosszú ideig szobahőmérsékleten tárolandó, érzékeny élelmiszerekkel való megtöltés előtt

Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Zárt rendszer Részletes leírás: A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani. Az élelmiszer-csomagolások fertőtlenítése két különböző technikával történik, amelyek elnevezése rendszerint „fürdetési" és „permetezési" technológia: „fürdetési" eljárás: az eljárás során a csomagolóanyagot (karton vagy műanyag tekercs) 35%-os hidrogén-peroxid-oldattal kezelik. A fertőtlenítés a hidrogén-peroxid felmelegítésével történik. A hidrogén-peroxidnak a csomagolás felületén lévő maradékát steril sűrített levegővel távolítják el. A steril csomagolást ezután összehajtják, feldarabolják, steril élelmiszerekkel töltik meg és lezárják. „permetezési technológia": a csomagolóanyagot (előformázott kartontartályok, műanyag palackok és műanyag előformák) 35%-os hidrogén-peroxid-oldatból előállított hidrogén-peroxid-gőzzel kezelik, amelyet permeteznek, majd elpárologtatnak, biztosítva a csomagolás belső felületének teljes sterilizálását. További forró steril levegővel eltávolítható a hidrogén-peroxid maradéka a brick csomagolásból vagy a palackból. A steril csomagolást ezután steril élelmiszerekkel töltik meg, majd lezárják. A fertőtlenítőgépek zárt rendszerek, amelyekhez a működésük során a foglalkozásszerű felhasználók nem férhetnek hozzá. Karbantartás esetén a gépet leállítják, és a hidrogén-peroxidot eltávolítják (gőzelszívás).
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: Az élelmiszer-csomagoló felületek vagy élelmiszer-feldolgozó berendezések töltés előtti szennyezőanyag-terhelését felügyelő validált élelmiszer-feldolgozó rendszerek az előírt fertőtlenítési szint elérése érdekében változtathatják a koncentrációt, a hőmérsékletet és/vagy a behatási időt. A tartály térfogattartománya (általában 100 és 2 000 ml között) ugyancsak befolyásolhatja a működési paramétereket. Használat előtt hígítsa fel a terméket 35 tömegszázalék hidrogén-peroxid-koncentrációra. Fürdetési technológia: Behatási idő: legalább 2,5 másodperc Hőmérséklet: legalább 80 °C Permetezési technológia: Alkalmazási arány: 22,7-30 g H_2O_2/m^3 Behatási idő: 2 másodperc Hőmérséklet: 115-250 °C
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	600 literes HDPE és 1 000 literes IBC tartály 30 kg-os és 65 kg-os, nagy sűrűségű polietilénből (HDPE) készült marmonkannák

4.2.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Fertőtlenítés előtt minden felületet meg kell tisztítani.

A felhasználónak minden esetben el kell végeznie a fertőtlenítési folyamat mikrobiológiai validálását a használandó gépben a használni kívánt eszközökkel, ezután készíthető el és használható fel a gépek fertőtlenítésére vonatkozó protokoll.

4.2.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

(Automatizált) keverés és betöltés vagy a gép karbantartása:

1. 4-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szavbánynak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.
2. A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, polivinil-klorid (PVC).
3. A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.
4. Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

Keverés és betöltés (kézi):

— 10-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC.

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

A gép használata során a következő kockázatcsökkentő intézkedések alkalmazandók:

— Fertőtlenítés előtt minden felületet meg kell tisztítani.

— A gépeket olyan helyiségekben kell üzemeltetni, ahol helyi légelszívás vagy mesterséges szellőztetés működik.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

További utasításokat lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatások között.

4.2.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.3. **A felhasználások leírása**

3. táblázat

1b.5. felhasználás: Élelmiszer- és takarmányfeldolgozó rendszerek belső felületeinek fertőtlenítése (beleértve a helyben történő tisztítás, CIP), és állategészségügyi vízvezetékrendszerek fertőtlenítése

Terméktípus	PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: Baktériumspórák Közhasználatú név: gombák Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: élesztőgombák

Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Élelmiszer- és takarmányfeldolgozó rendszerekben lévő csövek, szivattyúk, szelepek, szűrők, tartályok, töltőberendezések, és egyéb élelmiszerekkel vagy takarmányokkal érintkező gépek belső felületeinek fertőtlenítése oldat feltöltésével vagy keringtetésével (beleértve a helyszíni tisztítást). Állategészségügyi ivóvízrendszerek belső felületeinek fertőtlenítése (pl. csövek, tartályok, szelepek).
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Nyílt rendszer Részletes leírás: A berendezés vagy a rendszer felületeit fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani. Automatikus hígítás (IBC, hordó): A terméket köztes tartályba kell szivattyúzni, ahol a kívánt dózis eléréséig vízzel kell keverni. Kézi hígítás (marmonkanna): A terméket a kezelő egy vödörben, vagy kis köztes tartályban hígítja fel a használati koncentrációra. A hígított oldatot ezután automatikusan zárt technológiai rendszerekbe kell szivattyúzni, vagy kézzel a fertőtlenítendő berendezésbe/rendszerbe kell önteni. A fertőtlenítés keringtetés nélküli, vagy keringtetéssel történő feltöltéssel történik (helyszíni tisztítás). Alkalmazás után öblítse le a kezelt [felületeket/berendezéseket/csöveket/gépeket] ivóvízzel.
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: Baktériumok, élesztőgombák és gombák esetében a terméket felhasználás előtt 1,5 tömegszázalék hatóanyag-tartalomra kell hígítani. Hőmérséklet: 20 °C. A behatási idő: — 5 perc baktériumoknál és élesztőgombáknál — gombák esetében 15 perc Baktériumspórák: a terméket felhasználás előtt 8 tömegszázalék hatóanyag-tartalomra kell hígítani. A behatási idő 60 perc. Gyakoriság: naponta egyszer
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	220 l-es HDPE hordó 600 literes HDPE és 1 000 literes IBC tartály 30 kg-os és 65 kg-os, nagy sűrűségű polietilénből (HDPE) készült marmonkannák

4.3.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Alaposan tisztítsa meg, és öblítse le a felületet. Fertőtlenítés előtt távolítsa el a felesleges vizet a felületről

A fertőtlenítés alatt az ivóvízrendszer nem lehet használatban. Mielőtt a felhasználó a zárt rendszerbe szivattyúzná vagy öntené, a terméket használat előtt fel kell hígítani (automatikus vagy kézi hígítás vödörben vagy tartályban). A fertőtlenítés keringtetés nélküli, vagy keringtetéssel történő feltöltéssel történik.

4.3.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

(Automatizált) keverés és betöltés vagy a gép karbantartása:

— 4-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

Keverés és betöltés (kézi):

— 10-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

4.3.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.3.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.3.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

5. fejezet - A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 2

5.1. Felhasználási útmutató

Hacsak a címkén másként nem szerepel, a termékeket a használathoz hígítani kell.

A kívánt felhasználásnak megfelelően kövesse a címkén feltüntetett, a használati hígításokra és az alkalmazási mennyiségekre vonatkozó utasításokat.

A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani.

Lásd a felhasználásspecifikus használati utasításokat felhasználásonként

5.2. Kockázatcsökkentő intézkedések

— Alkalmazás/kezelés/karbantartás során harmadik személyek számára nincs engedélyezve a hozzáférés, kivéve, ha viselik a foglalkozásszerű felhasználók számára előírt egyéni védőfelszerelést.

— Az újbóli belépés csak akkor engedélyezett, ha a hidrogén-peroxid levegőben mért koncentrációja 0,9 ppm (1,25 mg/m3) vagy a vonatkozó alacsonyabb nemzeti referenciaérték alá csökken

5.3. A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések

Elsősegély-nyújtási intézkedések

BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Ha tünetek jelentkeznek: Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Ha nincsenek tünetek: Forduljon a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy az orvoshoz.

LENYELÉS ESETÉN: Azonnal öblítse ki a száját. Amennyiben az érintett személy képes nyelni, adjon neki valamit inni. TILOS hánytatni. Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Információ az egészségügyi személyzetnek/ orvosnak: Szükség esetén kezdje el az életfenntartó intézkedéseket, majd hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT.

HA BŐRRE KERÜL: Azonnal mossa le a bőrt bő vízzel. Ezután az összes szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. Folytassa a bőr öblítését vízzel 15 percig. Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Azonnal öblítse ki vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Információ az egészségügyi személyzetnek/orvosnak: Orvos felkeresése előtt a szemet többször is ki kell öblíteni, ha lúgos (pH >11) vegyi anyagok, aminok és savak – például ecetsav, hangyasav vagy propionsav – kerültek bele.

Tűzvédelmi intézkedések

Oltóanyag:

A megfelelő oltóanyag: A terméket érintő tűz esetén: Vízpermet Az alkalmatlan oltóanyag: Minden más oltóanyag

Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek: Éghető anyaggal érintkezve tüzet okozhat. A hőbomlás során: Oxigén keletkezik, amely fokozhatja az égést. A túlnyomás veszélyei a hőnek kitett tartályokban: robbanásveszély.

Tűzoltóknak szóló óvintézkedések: Speciális módszerek: Tartózkodjon szélirányban, és biztonságos távolságból működtesse a készüléket. Tűz esetén távolítsa el a kitett tartályokat. A tartályokat vízpermettel kell hűteni.

Különleges védelmi intézkedések tűzoltók számára: Viseljen zárt rendszerű légzőkészüléket és védőruházatot.

Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Távolítsa el a nélkülözhető személyzetet, és azokat a személyeket, akik nem viselnek egyéni védőfelszerelést. Nem érintkezhet a szemmel! A bőrrel való érintkezés kerülendő. Kerülje a gőzök belélegzését. Minden szikra- és gyújtóforrás használata tilos! - Tilos a dohányzás. Ha ez biztonságosan megtehető, dugaszolja el vagy zárja le a szivárgási helyet. Távolítsa el az összes nem összeférhető anyagot.

Környezetvédelmi óvintézkedések: Torlaszolja el homokkal vagy inert földdel (ne használjon éghető anyagokat). A csatornába vagy a környezetbe való kibocsátás előtt hígítsa fel nagy mennyiségű vízzel

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Visszanyerés: Itassa fel inert nedvszívó anyaggal. Soha ne tegye vissza a kiömlött terméket egy másik tartályba. Bomlásveszély.

Semlegesítés: Hígítsa fel vízzel.

Eliminálás: Az öblítővizet szennyvízként ártalmatlanítsa.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

Hulladékkezelés

A termék ártalmatlanítása: Hígítsa fel vízzel.

A csomagolás ártalmatlanítása: A tartályt vízzel tisztítsa meg. Hasznosítsa újra, vagy égesse el jóváhagyott hulladéklerakó helyen. A helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Felhasználhatósági időtartam: 1 év.

A terméket az eredeti csomagolásban kell tárolni.

Fénytől védendő.

54 °C alatti hőmérsékleten tárolandó.

6. fejezet - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

A Tanács 1998. április 7-i, 98/24/EK irányelve a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről (tizennegyedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében) (HL L 131, 1998.5.5., 11. o).

Foglalkozásszerű felhasználók (az ipari, foglalkozásszerű felhasználókat is beleértve) alatt szakképzett foglalkozásszerű felhasználók értendők, amennyiben az országos jogszabályok ezt előírják.

Tartsa szem előtt a hidrogén-peroxid hatóanyagra (CAS-szám: 7722-84-1) vonatkozó 1,25 mg/m3-es európai referenciaértéket, amelyet a biocid termék kockázatértékelésénél használtak (vegye figyelembe, hogy a vonatkozó érvényes nemzeti határértékek alacsonyabbak is lehetnek).

A „Kockázatcsökkentő intézkedések" szakaszban említett EN-szabványok teljes címei a következők:

— EN 13832 – Védőlábbelik vegyszerek elleni védelemmel

— EN 374 – Védőkesztyűk veszélyes vegyszerek és mikroorganizmusok ellen

— EN 405 – Légzésvédő eszközök

— EN 166 – Egyéni szemvédő eszközök

— EN 13034 – Védőruházat folyékony vegyszerek ellen – 6. típus

7. fejezet - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 2**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			Antisept WS 50	Forgalmazási terület: EU	
			Antisept WT 50	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0002 1-2		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	49,9 % (w/w)

7.2. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név	VALSTERANE 50 AL4	Forgalmazási terület: EU
	VALSTERANE 50 B	Forgalmazási terület: EU
	PEROXAL 50 DW	Forgalmazási terület: EU
	PEROXAL 50 VHP	Forgalmazási terület: EU
	PEROXAL 50 ED	Forgalmazási terület: EU
Az engedély száma	EU-0035039-0003 1-2	

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	49,9 % (w/w)

1. fejezet - **META-SPC 3 ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

1.1. **Meta-SPC 3 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: 2

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-3

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek PT3: Állat-egészségügy

2. fejezet - **META SPC ÖSSZETÉTEL 3**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 3**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	>=35 - <=49,9 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 3**

Formuláció típusa(i)	SL Oldható koncentrátum

3. fejezet - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 3**

Figyelmeztető mondatok	H272: Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású. H302: Lenyelve ártalmas. H315: Bőrirritáló hatású. H318: Súlyos szemkárosodást okoz. H335: Légúti irritációt okozhat. H412: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	P210: Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. P220: Ruhától és más éghető anyagoktól távol tartandó. P261: Kerülje a: gőzök belélegzését. P264: A használatot követően a(z) kezet-t alaposan meg kell mosni. P270: A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. P271: Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható. P273: Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. P280: A(z) szemvédő viselése kötelező. P280: A(z) arcvédő viselése kötelező. P301 + P312: LENYELÉS ESETÉN:: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. P303 + P361 + P353: HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL:: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás]. P304 + P340: BELÉLEGZÉS ESETÉN:: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz. P330: A szájat ki kell öblíteni. P332 + P313: Bőrirritáció esetén:: Orvosi ellátást kell kérni. P332 + P313: Bőrirritáció esetén: forduljon orvoshoz magyarul P403 + P233: Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó. P405: Elzárva tárolandó.

4. fejezet - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. **A felhasználások leírása**

1. táblázat

2.2. felhasználás: Kemény felületek fertőtlenítése

Terméktípus	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: élesztőgombák Közhasználatú név: gombák
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás kültéri felhasználás Nem porózus kemény felületek (asztalok, padlók, falak, kemény bútorok, berendezések) fertőtlenítése letörléssel, felmosással vagy kézi szórófejes permetező használatával: — kórházakban, egészségügyi létesítményekben, ipari ágazatokban, intézményekben... (PT2) — az élelmiszer- és takarmányiparban, konyhákban, éttermekben, vágóhidakon... (PT4)
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Kézi alkalmazás Részletes leírás: Letörlés vagy felmosás megnedvesített ruhával, illetve permetezés szórófejes permetezővel.

Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: Baktériumok, élesztőgombák és gombák esetében: a terméket felhasználás előtt 1,5%-ra kell hígítani (hatóanyag-tartalom tömegszázalékban kifejezve). Alkalmazási arány: 300 ml/m². A minimális behatási idő: — 5 perc baktériumoknál és élesztőgombáknál — gombák esetében 15 perc. Gyakoriság: naponta egyszer A terméket szobahőmérsékleten alkalmazza.
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	30 kg-os és 65 kg-os, nagy sűrűségű polietilénből (HDPE) készült marmonkannák 1 l-es és 5 l-es HDPE palack

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Alaposan tisztítsa meg, és öblítse le a felületet. Fertőtlenítés előtt adott esetben távolítsa el a felesleges vizet a felületről.

Kézi hígítás (marmonkanna, palack): A terméket a kezelő egy vödörben vagy kis köztes tartályban hígítja fel az 1,5 tömegszázalékos használati hidrogén-peroxid-koncentrációra.

Letörlés és felmosás

Nedvesítse meg a törlőkendőt vagy felmosót a termékkel, amíg teljesen át nem nedvesedik, majd törölje át vagy mossa fel a fertőtlenítendő felületet. Ügyeljen arra, hogy a felületek teljesen nedvesek legyenek.

Permetezés

Töltsön meg egy kézi permetezőt a hígított oldattal. Ügyeljen arra, hogy a terméket a fertőtlenítendő felületre permetezve a felületek teljesen benedvesedjenek.

Hagyja hatni a terméket legalább az előírt behatási időn keresztül.

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

Keverés és betöltés (kézi):

— 10-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

Letörléses és szórófejes permetezővel történő alkalmazás:

— Ügyeljen arra, hogy az alkalmazás olyan helyen történjen, ahol a szellőztetés mértéke legalább 4 légcsere/óra.

— 4-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— Az alkalmazás után azonnal hagyja el a helyiséget.

Felmosásos alkalmazás:

— Ügyeljen arra, hogy az alkalmazás olyan helyen történjen, ahol a szellőztetés mértéke legalább 4 légcsere/óra.

— 10-es APF értékű (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— Az alkalmazás után azonnal hagyja el a helyiséget.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2. **A felhasználások leírása**

2. táblázat

2.5. felhasználás: Élelmiszer- és takarmányfeldolgozó rendszerek belső felületeinek fertőtlenítése (beleértve a helyszíni tisztítást), és állategészségügyi vízvezetékrendszerek fertőtlenítése

Terméktípus	PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: Baktériumspórák Közhasználatú név: gombák Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: élesztőgombák
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Élelmiszer- és takarmányfeldolgozó rendszerekben lévő csövek, szivattyúk, szelepek, szűrők, tartályok, töltőberendezések, és egyéb élelmiszerekkel vagy takarmányokkal érintkező gépek belső felületeinek fertőtlenítése oldat feltöltésével vagy keringtetésével (beleértve a helyszíni tisztítást). Állategészségügyi ivóvízrendszerek belső felületeinek fertőtlenítése (pl. csövek, tartályok, szelepek).
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Nyílt rendszer Részletes leírás: A berendezés vagy a rendszer felületeit fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani. Automatikus hígítás (IBC, hordó): A terméket köztes tartályba kell szivattyúzni, ahol a kívánt dózis eléréséig vízzel kell keverni. Kézi hígítás (marmonkanna): A terméket a kezelő egy vödörben, vagy kis köztes tartályban hígítja fel a használati koncentrációra. A hígított oldatot ezután automatikusan zárt technológiai rendszerekbe kell szivattyúzni, vagy kézzel a fertőtlenítendő berendezésbe/rendszerbe kell önteni. A fertőtlenítés keringtetés nélküli, vagy keringtetéssel történő feltöltéssel történik (helyszíni tisztítás). Alkalmazás után öblítse le a kezelt [felületeket/berendezéseket/csöveket/gépeket] ivóvízzel.

Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: Baktériumok, élesztőgombák és gombák esetében a terméket felhasználás előtt 1,5 tömegszázalék hatóanyag-tartalomra kell hígítani. Hőmérséklet: 20 °C. A behatási idő: — 5 perc baktériumoknál és élesztőgombáknál — gombák esetében 15 perc Baktériumspórák: a terméket felhasználás előtt 8 tömegszázalék hatóanyag-tartalomra kell hígítani. A behatási idő 60 perc. Gyakoriság: naponta egyszer
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	220 l-es HDPE hordó 600 literes HDPE és 1 000 literes IBC tartály 30 kg-os és 65 kg-os, nagy sűrűségű polietilénből (HDPE) készült marmonkannák

4.2.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Alaposan tisztítsa meg, és öblítse le a felületet. Fertőtlenítés előtt távolítsa el a felesleges vizet a felületről

A fertőtlenítés alatt az ivóvízrendszer nem lehet használatban. Mielőtt a felhasználó a zárt rendszerbe szivattyúzná vagy öntené, a terméket használat előtt fel kell hígítani (automatikus vagy kézi hígítás vödörben vagy tartályban). A fertőtlenítés keringtetés nélküli, vagy keringtetéssel történő feltöltéssel történik.

4.2.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

(Automatizált) keverés és betöltés vagy a gép karbantartása:

— 4-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

Keverés és betöltés (kézi):

— 10-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

4.2.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.3. **A felhasználások leírása**

3. táblázat

2.6. felhasználás: Kemény felületek fertőtlenítése permetezéssel állategészségügyi célokra

Terméktípus	PT3: Állat-egészségügy
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: - baktériumok Közhasználatú név: - élesztőgombák Közhasználatú név: - gombák Közhasználatú név: - vírusok
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás kültéri felhasználás Porózus és nem porózus kemény felületek az állattartásban (állattartó helyek, ólak), beleértve az asztalokat, a padlókat, a falakat, a gépeket, a kemény bútorokat és berendezéseket, a külső állatszállítási felületek kivételével.
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Nyílt rendszer: szórás Részletes leírás: A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani. Berendezések fertőtlenítése permetezéssel (közepes nyomáson); Egy (kb. 20 liter térfogatú, közepes nyomású, kézi) hordozható permetezőberendezést fel kell tölteni a hígított termékkel, majd következhet a fertőtlenítés. Kézi hígítás (marmonkanna): A terméket a kezelő egy vödörben vagy permetezőtartályban hígítja fel a használati koncentrációra. A felületeket a fertőtlenítés során nedvesen kell tartani.
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: Használat előtt a terméket fel kell hígítani az alábbi koncentrációkra (minden koncentráció tömegszázalékos hatóanyag-tartalomban van megadva): — az állattartásban használt porózus felületek esetében: 2% — az állattartásban használt nem porózus felületek esetében: 1,5% Alkalmazási arány: 300 ml/m^2. A minimális behatási idő: — az állattartásban használt porózus és nem porózus felületek esetében: 30 perc Gyakoriság: az állattartásban használt porózus és nem porózus felületek esetében: hetente egyszer.
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	30 kg-os és 65 kg-os, nagy sűrűségű polietilénből (HDPE) készült marmonkannák

4.3.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Használat előtt tisztítsa meg a felületeket.

Adagolja a koncentrátumot a nagynyomású tisztítóegység tartályába, hogy a használati koncentráció elérje a következő értéket:

— az állattartásban használt porózus felületek esetében: 2%

— az állattartásban használt nem porózus felületek esetében: 1,5%

A hígított oldatot 300 ml permetlé/m^2 alkalmazási aránnyal, nagynyomású mosóval vagy más mechanikus permetezőéppel kell alkalmazni. A fertőtlenítő oldatnak legalább a következő ideig kell folyamatosan érintkeznie a fertőtlenítendő felülettel:

az állattartásban használt porózus és nem porózus felületek esetében: 30 perc

4.3.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

Keverés és betöltés (automatizált):

— 4-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

Keverés és betöltés (kézi):

— 10-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

Permetezés, kemény felületek:

— Ügyeljen arra, hogy az alkalmazás olyan helyen történjen, ahol a szelloztetés mértéke legalább 4 légcsere/óra.

— 20-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— Állatok nem lehetnek jelen a kezelés alatt

— A fertőtlenítést követő első 15 percben ne engedje vissza az állatokat a fertőtlenített létesítményekbe.

— Az alkalmazás után azonnal hagyja el a helyiséget.

4.3.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.3.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.3.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.4. **A felhasználások leírása**

4. táblázat

2.10. felhasználás: Kemény felületek fertőtlenítése közepes nyomáson történő permetezéssel

Terméktípus	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: élesztőgombák Közhasználatú név: gombák
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás kültéri felhasználás Nem porózus kemény felületek (pl. padlók, falak, munkafelületek, beleértve az élelmiszerekkel érintkező felületeket is) az iparban, intézményekben és egészségügyi létesítményekben.
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Nyílt rendszer: szórás Részletes leírás: A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani. Berendezések fertőtlenítése permetezéssel (közepes nyomáson); Egy (kb. 20 liter térfogatú, közepes nyomású, kézi) hordozható permetezőberendezést fel kell tölteni a hígított termékkel, majd következhet a fertőtlenítés.
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: Baktériumok, élesztőgombák és gombák esetében a terméket felhasználás előtt 1,5 tömegszázalék hatóanyag-tartalomra kell hígítani. A minimális behatási idő: — 5 perc baktériumoknál és élesztőgombáknál — gombák esetében 15 perc. Alkalmazási arány: 300 ml/m^2 A terméket szobahőmérsékleten alkalmazza Gyakoriság: naponta egyszer
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	220 l-es HDPE hordó 600 literes HDPE és 1 000 literes IBC tartály 30 kg-os és 65 kg-os, nagy sűrűségű polietilénből (HDPE) készült marmonkannák

4.4.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Alaposan tisztítsa meg, és öblítse le a felületet. Fertőtlenítés előtt távolítsa el a felesleges vizet a felületről.

A hatóanyag megfelelő használati koncentrációjának eléréséhez adagolja a koncentrátumot a nagynyomású tisztítóegység tartályába (lásd az alkalmazási arányra vonatkozó szakaszt).

Automatikus hígítás (IBC, hordó): A terméket a nagynyomású tisztítóegység tartályába kell szivattyúzni, ahol a kívánt dózis eléréséig vízzel kell keverni. Nincs kézi hígítási lépés.

Kézi hígítás (marmonkanna): A terméket a kezelő egy vödörben vagy permetezőtartályban hígítja fel a használati koncentrációra.

A felületeket a fertőtlenítés során nedvesen kell tartani.

A hígított oldatot 300 ml/m2 alkalmazási aránnyal kell alkalmazni nagynyomású mosóval vagy más mechanikus permetezőgéppel. A fertőtlenítő oldatnak a baktériumok és élesztőgombák eltávolításához 5 percig, a gombák eltávolításához 15 percig kell érintkeznie a fertőtlenítendő felülettel.

A létesítményeket a visszatérés előtt jól ki kell szellőztetni

4.4.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

Keverés és betöltés (automatizált):

— 4-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

Keverés és betöltés (kézi):

— 10-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

Kemény felületek permetezése:

— Ügyeljen arra, hogy az alkalmazás olyan helyen történjen, ahol a szellőztetés mértéke legalább 4 légcsere/óra.

— 20-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

4.4.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.4.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.4.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

5. fejezet - **A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 3**

5.1. **Felhasználási útmutató**

Hacsak a címkén másként nem szerepel, a termékeket a használathoz hígítani kell.

A kívánt felhasználásnak megfelelően kövesse a címkén feltüntetett, a használati hígításokra és az alkalmazási mennyiségekre vonatkozó utasításokat.

A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani.

Lásd a felhasználásspecifikus használati utasításokat felhasználásonként

5.2. **Kockázatcsökkentő intézkedések**

— Alkalmazás/kezelés/karbantartás során harmadik személyek számára nincs engedélyezve a hozzáférés, kivéve, ha viselik a foglalkozásszerű felhasználók számára előírt egyéni védőfelszerelést.

— Az újbóli belépés csak akkor engedélyezett, ha a hidrogén-peroxid levegőben mért koncentrációja 0,9 ppm (1,25 mg/m3) vagy a vonatkozó alacsonyabb nemzeti referenciaérték alá csökken

5.3. **A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

Elsősegély-nyújtási intézkedések

BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Ha tünetek jelentkeznek: Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Ha nincsenek tünetek: Forduljon a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy az orvoshoz.

LENYELÉS ESETÉN: Azonnal öblítse ki a száját. Amennyiben az érintett személy képes nyelni, adjon neki valamit inni. TILOS hánytatni. Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Információ az egészségügyi személyzetnek/orvosnak: Szükség esetén kezdje el az életfenntartó intézkedéseket, majd hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT.

HA BŐRRE KERÜL: Azonnal mossa le a bőrt bő vízzel. Ezután az összes szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. Folytassa a bőr öblítését vízzel 15 percig. Forduljon a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy az orvoshoz.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Azonnal öblítse ki vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Információ az egészségügyi személyzetnek/orvosnak: Orvos felkeresése előtt a szemet többször is ki kell öblíteni, ha lúgos (pH >11) vegyi anyagok, aminok és savak – például ecetsav, hangyasav vagy propionsav – kerültek bele

Tűzvédelmi intézkedések

Oltóanyag:

A megfelelő oltóanyag: A terméket érintő tűz esetén: Vízpermet. Az alkalmatlan oltóanyag: Minden más oltóanyag.

Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek: Éghető anyaggal érintkezve tüzet okozhat. A hőbomlás során: Oxigén keletkezik, amely fokozhatja az égést. A túlnyomás veszélyei a hőnek kitett tartályokban: robbanásveszély.

Tűzoltóknak szóló óvintézkedések: Speciális módszerek: Tartózkodjon szélirányban, és biztonságos távolságból működtesse a készüléket. Tűz esetén távolítsa el a kitett tartályokat. A tartályokat vízpermettel kell hűteni.

Különleges védelmi intézkedések tűzoltók számára: Viseljen zárt rendszerű légőkészüléket és védőruházatot.

Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Távolítsa el a nélkülözhető személyzetet, és azokat a személyeket, akik nem viselnek egyéni védőfelszerelést. Nem érintkezhet a szemmel! A bőrrel való érintkezés kerülendő. Kerülje a gőzök belélegzését. Minden szikra- és gyújtóforrás használata tilos! - Tilos a dohányzás. Ha ez biztonságosan megtehető, dugaszolja el vagy zárja le a szivárgási helyet. Távolítsa el az összes nem összeférhető anyagot.

Környezetvédelmi óvintézkedések: Torlaszolja el homokkal vagy inert földdel (ne használjon éghető anyagokat). A csatornába vagy a környezetbe való kibocsátás előtt hígítsa fel nagy mennyiségű vízzel

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Visszanyerés: Itassa fel inert nedvszívó anyaggal. Soha ne vezesse vissza a kiömlött terméket egy másik tartályba. Bomlásveszély.

Semlegesítés: Hígítsa fel vízzel.

Eliminálás: Az öblítővizet szennyvízként ártalmatlanítsa.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

Hulladékkezelés:

A termék ártalmatlanítása: Hígítsa fel vízzel.

A csomagolás ártalmatlanítása: A tartályt vízzel tisztítsa meg. Hasznosítsa újra, vagy égesse el jóváhagyott hulladéklerakó helyen. A helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Felhasználhatósági időtartam: 1 év.

A terméket az eredeti csomagolásban kell tárolni.

Fénytől védendő.

54 °C alatti hőmérsékleten tárolandó.

6. fejezet - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

A Tanács 1998. április 7-i, 98/24/EK irányelve a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről (tizennegyedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében) (HL L 131, 1998.5.5., 11. o).

Foglalkozásszerű felhasználók (az ipari, foglalkozásszerű felhasználókat is beleértve) alatt szakképzett foglalkozásszerű felhasználók értendők, amennyiben az országos jogszabályok ezt előírják.

Tartsa szem előtt a hidrogén-peroxid hatóanyagra (CAS-szám: 7722-84-1) vonatkozó 1,25 mg/m3-es európai referenciaértéket, amelyet a biocid termék kockázatértékelésénél használtak (vegye figyelembe, hogy a vonatkozó érvényes nemzeti határértékek alacsonyabbak is lehetnek).

A „Kockázatcsökkentő intézkedések” szakaszban említett EN-szabványok teljes címei a következők:

— EN 13832 – Védőlábbelik vegyszerek elleni védelemmel

— EN 374 – Védőkesztyűk veszélyes vegyszerek és mikroorganizmusok ellen

— EN 405 – Légzésvédő eszközök

— EN 166 – Egyéni szemvédő eszközök

— EN 13034 – Védőruházat folyékony vegyszerek ellen – 6. típus

7. fejezet - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 3**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			OXMAVI	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0004 1-3		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	35 % (w/w)

7.2. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			A CID HIS	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0005 1-3		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	35 % (w/w)

7.3. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			HD 20 OXYGERMS	Forgalmazási terület: EU	
			HD 20S OXY GERMS SPRAY	Forgalmazási terület: EU	
			HD 22 AGRI GERMS	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0006 1-3		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	35 % (w/w)

7.4. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			Hydrosan	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0007 1-3		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	35 % (w/w)

7.5. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			162 Combitartre	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0008 1-3		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	35 % (w/w)

7.6. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			Antisept WO 35	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0009 1-3		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	35 % (w/w)

7.7. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			PEROXAL 35 AHS	Forgalmazási terület: EU	
			PEROXAL 35 DS	Forgalmazási terület: EU	
			PEROXAL 35 PG	Forgalmazási terület: EU	
			PEROXAL 35 HSD	Forgalmazási terület: EU	
			PEROXAL 35 SD	Forgalmazási terület: EU	
			ALBONE 35 S	Forgalmazási terület: EU	
			PEROXAL 35 CIP	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0010 1-3		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	35 % (w/w)

7.8. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			Antisept WO 50	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0011 1-3		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	49,9 % (w/w)

7.9. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			PEROXAL 50 AHS	Forgalmazási terület: EU	
			ALBONE 50	Forgalmazási terület: EU	
			PEROXAL 50 HSD	Forgalmazási terület: EU	
			PEROXAL 50 SD	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0012 1-3		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	49,9 % (w/w)

1. fejezet - **META-SPC 4 ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

1.1. **Meta-SPC 4 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: 4

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-4

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek PT3: Állat-egészségügy

2. fejezet - **META SPC ÖSSZETÉTEL 4**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 4**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	>=30 - <=30 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 4**

Formuláció típusa(i)	SL Oldható koncentrátum

3. fejezet - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 4**

Figyelmeztető mondatok	H272: Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású. H302: Lenyelve ártalmas. H318: Súlyos szemkárosodást okoz. H412: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	P210: Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. P220: Ruhától és más éghető anyagoktól távol tartandó. P261: Kerülje a: gőzök belélegzését. P264: A használatot követően a(z) kezet-t alaposan meg kell mosni. P270: A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. P273: Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. P280: A(z) szemvédő viselése kötelező. P280: A(z) arcvédő viselése kötelező. P301 + P312: LENYELÉS ESETÉN:: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz. P330: A szájat ki kell öblíteni.

4. fejezet - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. **A felhasználások leírása**

1. táblázat

4.2. felhasználás: Kemény felületek fertőtlenítése

Terméktípus	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: élesztőgombák Közhasználatú név: gombák

Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás kültéri felhasználás Nem porózus kemény felületek (asztalok, padlók, falak, kemény bútorok, berendezések) fertőtlenítése letörléssel, felmosással vagy kézi szórófejes permetező használatával: — kórházakban, egészségügyi létesítményekben, ipari ágazatokban, intézményekben... (PT2) — az élelmiszer- és takarmányiparban, konyhákban, éttermekben, vágóhidakon... (PT4)
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Kézi alkalmazás Részletes leírás: Letörlés vagy felmosás megnedvesített ruhával, illetve permetezés szórófejes permetezővel.
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: Baktériumok, élesztőgombák és gombák esetében: a terméket felhasználás előtt 1,5%-ra kell hígítani (hatóanyag-tartalom tömegszázalékban kifejezve). Alkalmazási arány: 300 ml/m^2. A minimális behatási idő: — 5 perc baktériumoknál és élesztőgombáknál — gombák esetében 15 perc. Gyakoriság: naponta egyszer A terméket szobahőmérsékleten alkalmazza.
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	30 kg-os és 65 kg-os, nagy sűrűségű polietilénből (HDPE) készült marmonkannák 1 l-es és 5 l-es HDPE palack

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Alaposan tisztítsa meg, és öblítse le a felületet. Fertőtlenítés előtt adott esetben távolítsa el a felesleges vizet a felületről.

Kézi hígítás (marmonkanna, palack): A terméket a kezelő egy vödörben vagy kis köztes tartályban hígítja fel az 1,5 tömegszázalékos használati hidrogén-peroxid-koncentrációra.

Letörlés és felmosás

Nedvesítse meg a törlőkendőt vagy felmosót a termékkel, amíg teljesen át nem nedvesedik, majd törölje át vagy mossa fel a fertőtlenítendő felületet. Ügyeljen arra, hogy a felületek teljesen nedvesek legyenek.

Permetezés

Töltsön meg egy kézi permetezőt a hígított oldattal. Ügyeljen arra, hogy a terméket a fertőtlenítendő felületre permetezve a felületek teljesen benedvesedjenek.

Hagyja hatni a terméket legalább az előírt behatási időn keresztül.

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

Keverés és betöltés (kézi):

— 10-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

Letörléses és szórófejes permetezővel történő alkalmazás:

— Ügyeljen arra, hogy az alkalmazás olyan helyen történjen, ahol a szellőztetés mértéke legalább 4 légcsere/óra.

— 4-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— Az alkalmazás után azonnal hagyja el a helyiséget.

Felmosásos alkalmazás:

— Ügyeljen arra, hogy az alkalmazás olyan helyen történjen, ahol a szellőztetés mértéke legalább 4 légcsere/óra.

— 10-es APF értékű (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— Az alkalmazás után azonnal hagyja el a helyiséget.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2. **A felhasználások leírása**

2. táblázat

4.3. felhasználás: Berendezések fertőtlenítése feltöltéssel vagy bemerítéssel

Terméktípus	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: élesztőgombák Közhasználatú név: gombák
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás kültéri felhasználás Berendezések (pl. csövek, tartályok, töltőegységek, keverők, dobozok ...) fertőtlenítése oldattal való feltöltéssel (belső felületek fertőtlenítése) vagy oldatba merítéssel (belső/külső fertőtlenítés) ipari (pl. kozmetikai ipar, kémiai szintézis...), intézményi, élelmiszer- és takarmányipari területeken.
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Nyílt rendszer: bemerítés Részletes leírás: Feltöltés vagy bemerítés A berendezések felületeit fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani.

Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: A terméket felhasználás előtt 10 tömegszázalék hatóanyag-tartalomra kell hígítani. A baktériumok, élesztőgombák és gombák esetében a behatási idő 5 perc. A hígított oldatnak szobahőmérsékletűnek kell lennie. Gyakoriság: naponta egyszer
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	600 literes HDPE és 1 000 literes IBC tartály 220 l-es HDPE hordó 30 kg-os és 65 kg-os, nagy sűrűségű polietilénből (HDPE) készült marmonkannák

4.2.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Alaposan tisztítsa meg, és öblítse le a felületet. Fertőtlenítés előtt távolítsa el a felesleges vizet a felületről.

A terméket foglalkozásszerű felhasználók alkalmazás céljából kézzel vagy automatikusan 10%-os hidrogén-peroxid-koncentrációra hígítják.

Automatikus hígítás (IBC, hordó): A terméket köztes tartályba kell szivattyúzni, ahol a kívánt dózis eléréséig vízzel kell keverni. Nincs kézi hígítási lépés.

Kézi hígítás (marmonkanna): A terméket a kezelő egy vödörben, vagy kis köztes tartályban hígítja fel a használati koncentrációra.

A hígított oldatot ezután fürdőben használják (bemerítéses fertőtlenítés) vagy a fertőtlenítendő berendezésbe öntik (feltöltéses fertőtlenítés).

Alkalmazás után öblítse le a kezelt felületeket/berendezéseket/csöveket/gépeket ivóvízzel.

Az oldatokat egyszeri használat után ártalmatlanítani kell

4.2.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

Keverés és betöltés (automatizált):

— 4-es APF értékű (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált

Keverés és betöltés (kézi):

— 10-es APF értékű (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

Berendezések fertőtlenítése feltöltéssel vagy bemerítéssel:

— Ügyeljen arra, hogy az alkalmazás olyan helyen történjen, ahol a szellőztetés mértéke legalább 4 légcsere/óra.

— 20-es APF (hozzárendelt védelmi tényező) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— A fürdőt közvetlenül a behatási idő lejárta és a berendezés eltávolítása után ki kell üríteni.

— Az alkalmazás után azonnal hagyja el a helyiséget.

4.2.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.3. **A felhasználások leírása**

3. táblázat

4.6. felhasználás: Kemény felületek fertőtlenítése permetezéssel állategészségügyi célokra

Terméktípus	PT3: Állat-egészségügy
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: - baktériumok Közhasználatú név: - élesztőgombák Közhasználatú név: - gombák Közhasználatú név: - vírusok
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás kültéri felhasználás Porózus és nem porózus kemény felületek az állattartásban (állattartó helyek, ólak), beleértve az asztalokat, a padlókat, a falakat, a gépeket, a kemény bútorokat és berendezéseket, a külső állatszállítási felületek kivételével.
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Nyílt rendszer: szórás Részletes leírás: A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani. Berendezések fertőtlenítése permetezéssel (közepes nyomáson); Egy (kb. 20 liter térfogatú, közepes nyomású, kézi) hordozható permetezőberendezést fel kell tölteni a hígított termékkel, majd következhet a fertőtlenítés. Kézi hígítás (marmonkanna): A terméket a kezelő egy vödörben vagy permetezőtartályban hígítja fel a használati koncentrációra. A felületeket a fertőtlenítés során nedvesen kell tartani.

Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: Használat előtt a terméket fel kell hígítani az alábbi koncentrációkra (minden koncentráció tömegszázalékos hatóanyag-tartalomban van megadva): — az állattartásban használt porózus felületek esetében: 2% — az állattartásban használt nem porózus felületek esetében: 1,5% Alkalmazási arány: 300 ml/m². A minimális behatási idő: — az állattartásban használt porózus és nem porózus felületek esetében: 30 perc Gyakoriság: az állattartásban használt porózus és nem porózus felületek esetében: hetente egyszer.
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	30 kg-os és 65 kg-os, nagy sűrűségű polietilénből (HDPE) készült marmonkannák

4.3.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Használat előtt tisztítsa meg a felületeket.

Adagolja a koncentrátumot a nagynyomású tisztítóegység tartályába, hogy a használati koncentráció elérje a következő értéket:

— az állattartásban használt porózus felületek esetében: 2%

— az állattartásban használt nem porózus felületek esetében: 1,5%

A hígított oldatot 300 ml permetlé/m² alkalmazási aránnyal, nagynyomású mosóval vagy más mechanikus permetezőéppel kell alkalmazni. A fertőtlenítő oldatnak legalább a következő ideig kell folyamatosan érintkeznie a fertőtlenítendő felülettel:

az állattartásban használt porózus és nem porózus felületek esetében: 30 perc

4.3.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

Keverés és betöltés (automatizált):

— 4-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

Keverés és betöltés (kézi):

— 10-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

Permetezés, kemény felületek:

— Ügyeljen arra, hogy az alkalmazás olyan helyen történjen, ahol a szelloztetés mértéke legalább 4 légcsere/óra.

— 20-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— Állatok nem lehetnek jelen a kezelés alatt

— A fertőtlenítést követő első 15 percben ne engedje vissza az állatokat a fertőtlenített létesítményekbe.

— Az alkalmazás után azonnal hagyja el a helyiséget.

4.3.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.3.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.3.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.4. **A felhasználások leírása**

4. táblázat

4.10. felhasználás: Kemény felületek fertőtlenítése közepes nyomáson történő permetezéssel

Terméktípus	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: élesztőgombák Közhasználatú név: gombák
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás kültéri felhasználás Nem porózus kemény felületek (pl. padlók, falak, munkafelületek, beleértve az élelmiszerekkel érintkező felületeket is) az iparban, intézményekben és egészségügyi létesítményekben.
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Nyílt rendszer: szórás Részletes leírás: A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani. Berendezések fertőtlenítése permetezéssel (közepes nyomáson); Egy (kb. 20 liter térfogatú, közepes nyomású, kézi) hordozható permetezőberendezést fel kell tölteni a hígított termékkel, majd következhet a fertőtlenítés.
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: Baktériumok, élesztőgombák és gombák esetében a terméket felhasználás előtt 1,5 tömegszázalék hatóanyag-tartalomra kell hígítani. A minimális behatási idő: — 5 perc baktériumoknál és élesztőgombáknál — gombák esetében 15 perc. Alkalmazási arány: 300 ml/m^2 A terméket szobahőmérsékleten alkalmazza Gyakoriság: naponta egyszer

Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	220 l-es HDPE hordó 600 literes HDPE és 1 000 literes IBC tartály 30 kg-os és 65 kg-os, nagy sűrűségű polietilénből (HDPE) készült marmonkannák

4.4.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Alaposan tisztítsa meg, és öblítse le a felületet. Fertőtlenítés előtt távolítsa el a felesleges vizet a felületről.

A hatóanyag megfelelő használati koncentrációjának eléréséhez adagolja a koncentrátumot a nagynyomású tisztítóegység tartályába (lásd az alkalmazási arányra vonatkozó szakaszt).

Automatikus hígítás (IBC, hordó): A terméket a nagynyomású tisztítóegység tartályába kell szivattyúzni, ahol a kívánt dózis eléréséig vízzel kell keverni. Nincs kézi hígítási lépés.

Kézi hígítás (marmonkanna): A terméket a kezelő egy vödörben vagy permetezőtartályban hígítja fel a használati koncentrációra.

A felületeket a fertőtlenítés során nedvesen kell tartani.

A hígított oldatot 300 ml/m2 alkalmazási aránnyal kell alkalmazni nagynyomású mosóval vagy más mechanikus permetezőgéppel. A fertőtlenítő oldatnak a baktériumok és élesztőgombák eltávolításához 5 percig, a gombák eltávolításához 15 percig kell érintkeznie a fertőtlenítendő felülettel.

A létesítményeket a visszatérés előtt jól ki kell szellőztetni

4.4.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

Keverés és betöltés (automatizált):

— 4-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

Keverés és betöltés (kézi):

— 10-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

Kemény felületek permetezése:

— Ügyeljen arra, hogy az alkalmazás olyan helyen történjen, ahol a szellőztetés mértéke legalább 4 légcsere/óra.

— 20-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

4.4.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.4.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.4.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

5. fejezet - **A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 4**

5.1. **Felhasználási útmutató**

Hacsak a címkén másként nem szerepel, a termékeket a használathoz hígítani kell.

A kívánt felhasználásnak megfelelően kövesse a címkén feltüntetett, a használati hígításokra és az alkalmazási mennyiségekre vonatkozó utasításokat.

A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani.

Lásd a felhasználásspecifikus használati utasításokat felhasználásonként

5.2. **Kockázatcsökkentő intézkedések**

— Alkalmazás/kezelés/karbantartás során harmadik személyek számára nincs engedélyezve a hozzáférés, kivéve, ha viselik a foglalkozásszerű felhasználók számára előírt egyéni védőfelszerelést.

— Az újbóli belépés csak akkor engedélyezett, ha a hidrogén-peroxid levegőben mért koncentrációja 0,9 ppm (1,25 mg/m3) vagy a vonatkozó alacsonyabb nemzeti referenciaérték alá csökken

5.3. **A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

Elsősegély-nyújtási intézkedések

BELÉLEGZÉS ESETÉN: Tünetek jelentkezése esetén hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT, vagy forduljon orvoshoz.

LENYELÉS ESETÉN: Azonnal öblítse ki a száját. Amennyiben az érintett személy képes nyelni, adjon neki valamit inni. TILOS hánytatni. Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Információ az egészségügyi személyzetnek/orvosnak: Szükség esetén kezdje el az életfenntartó intézkedéseket, majd hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT.

HA BŐRRE KERÜL: Azonnal mossa le a bőrt bő vízzel. Ezután az összes szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. Folytassa a bőr öblítését vízzel 15 percig. Forduljon a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy az orvoshoz.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Azonnal öblítse ki vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Információ az egészségügyi személyzetnek/orvosnak: Orvos felkeresése előtt a szemet többször is ki kell öblíteni, ha lúgos (pH >11) vegyi anyagok, aminok és savak – például ecetsav, hangyasav vagy propionsav – kerültek bele.

Az elsősegélynyújtók védelme: Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni. Védőruházat

Tűzvédelmi intézkedések

Oltóanyag:

A megfelelő oltóanyag: A terméket érintő tűz esetén: Vízpermet Az alkalmatlan oltóanyag: Minden más oltóanyag.

Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek: Éghető anyaggal érintkezve tüzet okozhat. A hőbomlás során: Oxigén keletkezik, amely fokozhatja az égést. A túlnyomás veszélyei a hőnek kitett tartályokban: robbanásveszély.

Tűzoltóknak szóló óvintézkedések: Speciális módszerek: Tartózkodjon szélirányban, és biztonságos távolságból működtesse a készüléket. Tűz esetén távolítsa el a kitett tartályokat. A tartályokat vízpermettel kell hűteni.

Különleges védelmi intézkedések tűzoltók számára: Viseljen zárt rendszerű légzőkészüléket és védőruházatot.

Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Távolítsa el a nélkülözhető személyzetet, és azokat a személyeket, akik nem viselnek egyéni védőfelszerelést. Nem érintkezhet a szemmel! A bőrrel való érintkezés kerülendő. Kerülje a gőzök belélegzését. Minden szikra- és gyújtóforrás használata tilos! - Tilos a dohányzás. Ha ez biztonságosan megtehető, dugaszolja el vagy zárja le a szivárgási helyet. Távolítsa el az összes nem összeférhető anyagot.

Környezetvédelmi óvintézkedések: Torlaszolja el homokkal vagy inert földdel (ne használjon éghető anyagokat). A csatornába vagy a környezetbe való kibocsátás előtt hígítsa fel nagy mennyiségű vízzel

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Visszanyerés: Itassa fel inert nedvszívó anyaggal. Soha ne vezesse vissza a kiömlött terméket egy másik tartályba. Bomlásveszély.

Semlegesítés: Hígítsa fel vízzel.

Eliminálás: Az öblítővizet szennyvízként ártalmatlanítsa.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

Hulladékkezelés:

A termék ártalmatlanítása: Hígítsa fel vízzel.

A csomagolás ártalmatlanítása: A tartályt vízzel tisztítsa meg. Hasznosítsa újra, vagy égesse el jóváhagyott hulladéklerakó helyen. A helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Felhasználhatósági időtartam: 1 év.

A terméket az eredeti csomagolásban kell tárolni.

Fénytől védendő.

54 °C alatti hőmérsékleten tárolandó.

6. fejezet - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

A Tanács 1998. április 7-i, 98/24/EK irányelve a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről (tizennegyedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében) (HL L 131, 1998.5.5., 11. o).

Foglalkozásszerű felhasználók (az ipari, foglalkozásszerű felhasználókat is beleértve) alatt szakképzett foglalkozásszerű felhasználók értendők, amennyiben az országos jogszabályok ezt előírják.

Tartsa szem előtt a hidrogén-peroxid hatóanyagra (CAS-szám: 7722-84-1) vonatkozó 1,25 mg/m3-es európai referenciaértéket, amelyet a biocid termék kockázatértékelésénél használtak (vegye figyelembe, hogy a megfelelő érvényes nemzeti határértékek alacsonyabbak is lehetnek).

A „Kockázatcsökkentő intézkedések” szakaszban említett EN-szabványok teljes címei a következők:

— EN 13832 – Védőlábbelik vegyszerek elleni védelemmel

— EN 374 – Védőkesztyűk veszélyes vegyszerek és mikroorganizmusok ellen

— EN 405 – Légzésvédő eszközök

— EN 166 – Egyéni szemvédő eszközök

— EN 13034 – Védőruházat folyékony vegyszerek ellen – 6. típus

7. fejezet - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 4**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			Antisept WO 30	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0013 1-4		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	30 % (w/w)

7.2. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			PEROXAL 30 AHS	Forgalmazási terület: EU	
			ALBONE 30	Forgalmazási terület: EU	
			PEROXAL 30 HSD	Forgalmazási terület: EU	
			PEROXAL 30 SD	Forgalmazási terület: EU	
			PEROXAL 30 ED	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0014 1-4		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	30 % (w/w)

7.3. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			ELIGERM PSA	Forgalmazási terület: EU	
			ELIGERM PEROX	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0015 1-4		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	30 % (w/w)

1. fejezet - **META-SPC 5 ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

1.1. **Meta-SPC 5 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: 6

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-5

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek

2. fejezet - **META SPC ÖSSZETÉTEL 5**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 5**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	>=25 - <=25 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 5**

Formuláció típusa(i)	AL Bármely egyéb folyadék

3. fejezet - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 5**

Figyelmeztető mondatok	H272: Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású. H302: Lenyelve ártalmas. H318: Súlyos szemkárosodást okoz. H412: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	P210: Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. P220: Ruhától és más éghető anyagoktól távol tartandó. P261: Kerülje a: gőzök belélegzését. P264: A használatot követően a(z) kezet-t alaposan meg kell mosni. P270: A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. P273: Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. P280: A(z) szemvédő viselése kötelező. P280: A(z) arcvédő viselése kötelező. P301 + P312: LENYELÉS ESETÉN:: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz. P330: A szájat ki kell öblíteni.

4. fejezet - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. **A felhasználások leírása**

1. táblázat

6.1. felhasználás: Helyiség fertőtlenítése porlasztott hidrogén-peroxiddal

Terméktípus	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: élesztőgombák Közhasználatú név: gombák
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Zárt helyiségekben és zárt terekben lévő száraz felületek fertőtlenítése porlasztott hidrogén-peroxiddal, pl. laboratóriumi berendezések, kórházi helyiségek, sürgősségi járművek, élelmiszer és takarmány közelében lévő területek.
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: - Porlasztás Részletes leírás: Porlasztás kemény, nem porózus felületek fertőtlenítésére.
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: A termék 25 tömegszázalékos hidrogén-peroxid-oldat, és használatra kész. Helyiség térfogata: 30-150 m^3 Diffúziósebesség: Baktériumok és élesztőgombák: 10 ml/m^3 termék Gombák: 11,4 ml/m^3 termék Diffúzió időtartama: A helyiség térfogatától függ. Hőmérséklet: szobahőmérséklet Ajánlott relatív páratartalom: 40–80% Behatási idő: 3 óra Gyakoriság: 24 óránként legfeljebb 3-szor.
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	Lezárt 1 literes HDPE patronok.

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Alaposan tisztítsa meg, és öblítse le a felületet. Fertőtlenítés előtt távolítsa el a felesleges vizet a felületről, és a fertőtlenítési ciklus validálásához adott esetben vezessen be biológiai és kémiai mutatókat.

A porlasztókészülékek táplálása hidrogén-peroxid-oldat tartályának csatlakoztatásával (automatizált átvitel és adagolás) vagy egy lezárt patron behelyezésével történik. A foglalkozásszerű felhasználók lezárják a zárt teret vagy helyiséget, és elindítják a fertőtlenítési ciklust.

Ebben a lépésben a hidrogén-peroxidnak való expozícióval nem kell számolni, mivel a köddel kezelt területre tilos belépni! A fertőtlenítési folyamat a szárítási fázissal kezdődik, amelynek során a gép vizet távolít el a légkörből.

A fertőtlenítési fázisban a gép a készüléktől függően porlasztott hidrogén-peroxidot fecskendez a lezárt területre fertőtlenítés céljából, biztosítva, hogy a hidrogén-peroxid koncentrációja elérje a hatásos szintet.

Az ezt követő fertőtlenítési fázis 3 órán át tart, amely során a hidrogén-peroxid-köd fertőtleníti a lezárt térben lévő felületeket.

A fertőtlenítési fázis befejezése után megkezdődik a levegőztetési ciklus. Ez a lépés változó időtartamú, mivel akkor fejeződik be, amikor az érzékelők azt jelzik, hogy a hidrogén-peroxid szintje 1,25 mg/m³ alá csökkent. Ezt követően a fertőtlenítési ciklus hatásosságának megerősítésére biológiai és kémiai mutatókat lehet elfogadni

A felhasználónak a fertőtleníteni kívánt helyiségekben (vagy adott esetben egy megfelelő „szabványos helyiségben") el kell végeznie a fertőtlenítés mikrobiológiai hitelesítését a használni kívánt eszközökkel, ezután készíthető el és használható fel a helyiségek fertőtlenítésére vonatkozó protokoll.

A fertőtlenítési folyamat során a kezelt területre való belépés tilos!

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

Fertőtlenítés előtt minden felületet meg kell tisztítani

— Helyezze be a gyártó által szállított lezárt patront a gépbe. A berendezés megfelelő előkészítéséhez és beállításához lásd a berendezés felhasználói kézikönyvét

— Az alkalmazónak a kezelt tér minden bejáratánál ki kell függesztenie a következő feliratú táblákat:

— „VESZÉLY" jelzőszó – piros színnel. „Kezelés alatt álló terület. NE LÉPJEN BE / TILOS A BELÉPÉS!"

— Az „Ezt a figyelmeztetést csak 1 órával azután szabad eltávolítani, hogy a kezelt teret legfeljebb 1,25 mg/m3 hidrogén-peroxid-koncentráció eléréséig levegőztették" utasítás.

— A hidrogén-peroxid azonosítása a kezelési folyamattal kapcsolatos veszélyként.

— Az alkalmazó elérhetőségei.

Amennyiben vészhelyzetben ismét be kell lépni a kezelt helyre, mielőtt a légköri koncentráció az AEC alá csökkenne, a következő egyéni védőfelszerelésre van szükség:

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű, legalább 6. típusú) védőoverált (az engedélyesnek a termékinformációk között meg kell adnia a védőoverál anyagát).

— Viseljen (az EN 13832 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) a vegyszereknek ellenálló csizmát

— 40-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— Az expozíció ideje alatt a kezelt helyiségbe csak megfelelő egyéni védőfelszerelést viselve szabad belépni

További utasításokat lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatások között.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2. **A felhasználások leírása**

2. táblázat

6.4b. felhasználás: Élelmiszer-csomagolás fertőtlenítése aszeptikus technológiával (permet/gőz)

Terméktípus	PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: - Baktériumspórák Közhasználatú név: élesztőgombák
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Karton- vagy műanyag csomagolások (pl. brick csomagolás, palackok, poharak, tasakok...) fertőtlenítése a hosszú ideig szobahőmérsékleten tárolandó, érzékeny élelmiszerekkel való megtöltés előtt
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Zárt rendszer Részletes leírás: A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani. „permetezési technológia”: a csomagolóanyagot (előformált kartontartályok, műanyag palackok és műanyag előformák) 25%-os hidrogén-peroxid-oldatból előállított hidrogén-peroxid-gőzzel kezelik, amelyet permeteznek, majd elpárologtatnak, biztosítva a csomagolás belső felületének teljes sterilizálását. További forró steril levegővel eltávolítható a hidrogén-peroxid maradéka a brick csomagolásból vagy a palackból. A steril csomagolást ezután steril élelmiszerekkel töltik meg, majd lezárják. A fertőtlenítógépek zárt rendszerek, amelyekhez a működésük során a foglalkozásszerű felhasználók nem férhetnek hozzá. Karbantartás esetén a gépet leállítják, és a hidrogén-peroxidot eltávolítják (gőzelszívás).
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: Az élelmiszer-csomagoló felületek vagy élelmiszer-feldolgozó berendezések töltés előtti szennyezőanyag-terhelését felügyelő validált élelmiszer-feldolgozó rendszerek az előírt fertőtlenítési szint elérése érdekében változtathatják a koncentrációt, a hőmérsékletet és/vagy a behatási időt. A tartály térfogattartománya (általában 100 és 2 000 ml között) ugyancsak befolyásolhatja a működési paramétereket. A biocid termék 25 tömegszázalékos hidrogén-peroxid-oldat, és használatra kész. Permetezési technológia: Alkalmazási arány: 20-30 g H_2O_2/m^3 Behatási idő: 12 másodperc Hőmérséklet: 130°C
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	600 literes HDPE és 1 000 literes IBC tartály 30 kg-os és 65 kg-os, nagy sűrűségű polietilénből (HDPE) készült marmonkannák

4.2.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Fertőtlenítés előtt minden felületet meg kell tisztítani.

A felhasználónak minden esetben el kell végeznie a fertőtlenítési folyamat mikrobiológiai validálását a használandó gépben a használni kívánt eszközökkel, ezután készíthető el és használható fel a gépek fertőtlenítésére vonatkozó protokoll.

4.2.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

(Automatizált) keverés és betöltés vagy a gép karbantartása:

1. 4-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szavbánynak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.
2. A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, polivinil-klorid (PVC).
3. A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.
4. Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

Keverés és betöltés (kézi):

— 10-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC.

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

A gép használata során a következő kockázatcsökkentő intézkedések alkalmazandók:

— Fertőtlenítés előtt minden felületet meg kell tisztítani.

— A gépeket olyan helyiségekben kell üzemeltetni, ahol helyi légelszívás vagy mesterséges szellőztetés működik.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőoverált.

További utasításokat lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatások között.

4.2.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.2.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

5. fejezet - **A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 5**

5.1. **Felhasználási útmutató**

Hacsak a címkén másként nem szerepel, a termékeket a használathoz hígítani kell.

A kívánt felhasználásnak megfelelően kövesse a címkén feltüntetett, a használati hígításokra és az alkalmazási mennyiségekre vonatkozó utasításokat.

A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani.

Lásd a felhasználásspecifikus használati utasításokat felhasználásonként

5.2. **Kockázatcsökkentő intézkedések**

— Alkalmazás/kezelés/karbantartás során harmadik személyek számára nincs engedélyezve a hozzáférés, kivéve, ha viselik a foglalkozásszerű felhasználók számára előírt egyéni védőfelszerelést.

— Az újbóli belépés csak akkor engedélyezett, ha a hidrogén-peroxid levegőben mért koncentrációja 0,9 ppm (1,25 mg/m3) vagy a vonatkozó alacsonyabb nemzeti referenciaérték alá csökken

5.3. **A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

Elsősegély-nyújtási intézkedések

BELÉLEGZÉS ESETÉN: Tünetek jelentkezése esetén hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT, vagy forduljon az orvoshoz.

LENYELÉS ESETÉN: Azonnal öblítse ki a száját. Amennyiben az érintett személy képes nyelni, adjon neki valamit inni. TILOS hánytatni. Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Információ az egészségügyi személyzetnek/orvosnak: Szükség esetén kezdje el az életfenntartó intézkedéseket, majd hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT.

HA BŐRRE KERÜL: Azonnal mossa le a bőrt bő vízzel. Ezután az összes szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. Folytassa a bőr öblítését vízzel 15 percig. Forduljon a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy az orvoshoz.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Azonnal öblítse ki vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Információ az egészségügyi személyzetnek/orvosnak: Orvos felkeresése előtt a szemet többször is ki kell öblíteni, ha lúgos (pH >11) vegyi anyagok, aminok és savak – például ecetsav, hangyasav vagy propionsav – kerültek bele.

Az elsősegélynyújtók védelme: Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni. Védőruházat

Tűzvédelmi intézkedések:

Oltóanyag:

A megfelelő oltóanyag: A terméket érintő tűz esetén: Vízpermet. Az alkalmatlan oltóanyag: Minden más oltóanyag

Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek: Éghető anyaggal érintkezve tüzet okozhat. A hőbomlás során: Oxigén keletkezik, amely fokozhatja az égést. A túlnyomás veszélyei a hőnek kitett tartályokban: robbanásveszély.

Tűzoltóknak szóló óvintézkedések: Speciális módszerek: Tartózkodjon szélirányban, és biztonságos távolságból működtesse a készüléket. Tűz esetén távolítsa el a kitett tartályokat. A tartályokat vízpermettel kell hűteni.

Különleges védelmi intézkedések tűzoltók számára: Viseljen zárt rendszerű légzőkészüléket és védőruházatot.

Intézkedések véletlenszerű expozíciónál:

Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Távolítsa el a nélkülözhető személyzetet, és azokat a személyeket, akik nem viselnek egyéni védőfelszerelést. Nem érintkezhet a szemmel! A bőrrel való érintkezés kerülendoő Kerülje a gőzök belélegzését. Minden szikra- és gyújtóforrás használata tilos! - Tilos a dohányzás. Ha ez biztonságosan megtehető, dugaszolja el vagy zárja le a szivárgási helyet. Távolítsa el az összes nem összeférhető anyagot.

Környezetvédelmi óvintézkedések: Torlaszolja el homokkal vagy inert földdel (ne használjon éghető anyagokat). A csatornába vagy a környezetbe való kibocsátás előtt hígítsa fel nagy mennyiségű vízzel

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Visszanyerés: Itassa fel inert nedvszívó anyaggal. Soha ne vezesse vissza a kiömlött terméket egy másik tartályba. Bomlásveszély.

Semlegesítés: Hígítsa fel vízzel.

Eliminálás: Az öblítővizet szennyvízként ártalmatlanítsa.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

Hulladékkezelés:

A termék ártalmatlanítása: Hígítsa fel vízzel.

A csomagolás ártalmatlanítása: A tartályt vízzel tisztítsa meg. Hasznosítsa újra, vagy égesse el jóváhagyott hulladéklerakó helyen. A helyi és nemzeti előírásoknak megfeleloőn.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Felhasználhatósági időtartam: 1 év.

A terméket az eredeti csomagolásban kell tárolni.

Fénytől védendő.

54 °C alatti hőmérsékleten tárolandó.

6. fejezet - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

A Tanács 1998. április 7-i, 98/24/EK irányelve a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről (tizennegyedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében) (HL L 131, 1998.5.5., 11. o).

Foglalkozásszerű felhasználók (az ipari, foglalkozásszerű felhasználókat is beleértve) alatt szakképzett foglalkozásszerű felhasználók értendők, amennyiben az országos jogszabályok ezt előírják.

Tartsa szem előtt a hidrogén-peroxid hatóanyagra (CAS-szám: 7722-84-1) vonatkozó 1,25 mg/m3-es európai referenciaértéket, amelyet a biocid termék kockázatértékelésénél használtak (vegye figyelembe, hogy a vonatkozó érvényes nemzeti határértékek alacsonyabbak is lehetnek).

A „Kockázatcsökkentő intézkedések” szakaszban említett EN-szabványok teljes címei a következők:

— EN 13832 – Védőlábbelik vegyszerek elleni védelemmel

— EN 374 – Védőkesztyűk veszélyes vegyszerek és mikroorganizmusok ellen

— EN 405 – Légzésvédő eszközök

— EN 166 – Egyéni szemvédő eszközök

— EN 13034 – Védőruházat folyékony vegyszerek ellen - 6. típus

7. fejezet - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 5**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név	VALSTERANE 25 SHP	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma	EU-0035039-0016 1-5		

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	25 % (w/w)

1. fejezet - **META-SPC 6 ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

1.1. **Meta-SPC 6 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: 7

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-6

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek

2. fejezet - **META SPC ÖSSZETÉTEL 6**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 6**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	>=25 - <=25 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 6**

Formuláció típusa(i)	AL Bármely egyéb folyadék

3. fejezet - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 6**

Figyelmeztető mondatok	H272: Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású. H302: Lenyelve ártalmas. H318: Súlyos szemkárosodást okoz. H412: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	P210: Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. P220: Ruhától és más éghető anyagoktól távol tartandó. P261: Kerülje a: gőzök belélegzését. P264: A használatot követően a(z) kezet-t alaposan meg kell mosni. P270: A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. P273: Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. P280: A(z) szemvédő viselése kötelező. P280: A(z) arcvédő viselése kötelező. P301 + P312: LENYELÉS ESETÉN:: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz. P330: A szájat ki kell öblíteni.

4. fejezet - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. **A felhasználások leírása**

1. táblázat

7.1. felhasználás: Helyiség fertőtlenítése porlasztott hidrogén-peroxiddal

Terméktípus	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek PT4: Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek
Adott esetben az engedélyezett felhasználás pontos leírása	
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: élesztőgombák Közhasználatú név: gombák
Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Zárt helyiségekben és zárt terekben lévő száraz felületek fertőtlenítése porlasztott hidrogén-peroxiddal, pl. laboratóriumi berendezések, kórházi helyiségek, sürgősségi járművek, élelmiszer és takarmány közelében lévő területek.
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: - Porlasztás Részletes leírás: Porlasztás kemény, nem porózus felületek fertőtlenítésére.
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: A termék 25 tömegszázalékos hidrogén-peroxid-oldat, és használatra kész. Helyiség térfogata: 30-150 m^3 Diffúziósebesség: Baktériumok és élesztőgombák: 10 ml/m^3 termék Gombák: 11,4 ml/m^3 termék Diffúzió időtartama: A helyiség térfogatától függ. Hőmérséklet: szobahőmérséklet Ajánlott relatív páratartalom: 40–80% Behatási idő: 3 óra Gyakoriság: 24 óránként legfeljebb 3-szor.
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	Lezárt 1 literes HDPE patronok.

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Alaposan tisztítsa meg, és öblítse le a felületet. Fertőtlenítés előtt távolítsa el a felesleges vizet a felületről, és a fertőtlenítési ciklus validálásához adott esetben vezessen be biológiai és kémiai mutatókat.

A porlasztókészülékek táplálása hidrogén-peroxid-oldat tartályának csatlakoztatásával (automatizált átvitel és adagolás) vagy egy lezárt patron behelyezésével történik. A foglalkozásszerű felhasználók lezárják a zárt teret vagy helyiséget, és elindítják a fertőtlenítési ciklust.

Ebben a lépésben a hidrogén-peroxidnak való expozícióval nem kell számolni, mivel a ködděl kezelt területre tilos belépni! A fertőtlenítési folyamat a szárítási fázissal kezdődik, amelynek során a gép vizet távolít el a légkörből.

A fertőtlenítési fázisban a gép a készüléktől függően porlasztott hidrogén-peroxidot fecskendez a lezárt területre fertőtlenítés céljából, biztosítva, hogy a hidrogén-peroxid koncentrációja elérje a hatásos szintet.

Az ezt követő fertőtlenítési fázis 3 órán át tart, amely során a hidrogén-peroxid-köd fertőtleníti a lezárt térben lévő felületeket.

A fertőtlenítési fázis befejezése után megkezdődik a levegőztetési ciklus. Ez a lépés változó időtartamú, mivel akkor fejeződik be, amikor az érzékelők azt jelzik, hogy a hidrogén-peroxid szintje 1,25 mg/m³ alá csökkent. Ezt követően a fertőtlenítési ciklus hatásosságának megerősítésére biológiai és kémiai mutatókat lehet elfogadni

A felhasználónak a fertőtleníteni kívánt helyiségekben (vagy adott esetben egy megfelelő „szabványos helyiségben") el kell végeznie a fertőtlenítés mikrobiológiai hitelesítését a használni kívánt eszközökkel, ezután készíthető el és használható fel a helyiségek fertőtlenítésére vonatkozó protokoll.

A fertőtlenítési folyamat során a kezelt területre való belépés tilos!

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. fejezetben.

Fertőtlenítés előtt minden felületet meg kell tisztítani

— Helyezze be a gyártó által szállított lezárt patront a gépbe. A berendezés megfelelő előkészítéséhez és beállításához lásd a berendezés felhasználói kézikönyvét

— Az alkalmazónak a kezelt tér minden bejáratánál ki kell függesztenie a következő feliratú táblákat:

— „VESZÉLY" jelzőszó – piros színnel. „Kezelés alatt álló terület. NE LÉPJEN BE / TILOS A BELÉPÉS!"

— Az „Ezt a figyelmeztetést csak 1 órával azután szabad eltávolítani, hogy a kezelt teret legfeljebb 1,25 mg/m3 hidrogén-peroxid-koncentráció eléréséig levegőztették" utasítás.

— A hidrogén-peroxid azonosítása a kezelési folyamattal kapcsolatos veszélyként.

— Az alkalmazó elérhetőségei.

Amennyiben vészhelyzetben ismét be kell lépni a kezelt helyre, mielőtt a légköri koncentráció az AEC alá csökkenne, a következő egyéni védőfelszerelésre van szükség:

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű, legalább 6. típusú) védőoverált (az engedélyesnek a termékinformációk között meg kell adnia a védőoverál anyagát).

— Viseljen (az EN 13832 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) a vegyszereknek ellenálló csizmát

— 40-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— Az expozíció ideje alatt a kezelt helyiségbe csak megfelelő egyéni védőfelszerelést viselve szabad belépni

További utasításokat lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatások között.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

5. fejezet - **A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 6**

5.1. **Felhasználási útmutató**

Hacsak a címkén másként nem szerepel, a termékeket a használathoz hígítani kell.

A kívánt felhasználásnak megfelelően kövesse a címkén feltüntetett, a használati hígításokra és az alkalmazási mennyiségekre vonatkozó utasításokat.

A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani.

Lásd a felhasználásspecifikus használati utasításokat felhasználásonként

5.2. **Kockázatcsökkentő intézkedések**

— Alkalmazás/kezelés/karbantartás során harmadik személyek számára nincs engedélyezve a hozzáférés, kivéve, ha viselik a foglalkozásszerű felhasználók számára előírt egyéni védőfelszerelést.

— Az újbóli belépés csak akkor engedélyezett, ha a hidrogén-peroxid levegőben mért koncentrációja 0,9 ppm (1,25 mg/m3) vagy a vonatkozó alacsonyabb nemzeti referenciaérték alá csökken

5.3. **A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

Elsősegély-nyújtási intézkedések

BELÉLEGZÉS ESETÉN: Tünetek jelentkezése esetén hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT, vagy forduljon orvoshoz.

LENYELÉS ESETÉN: Azonnal öblítse ki a száját. Amennyiben az érintett személy képes nyelni, adjon neki valamit inni. TILOS hánytatni. Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Információ az egészségügyi személyzetnek/orvosnak: Szükség esetén kezdje el az életfenntartó intézkedéseket, majd hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT.

HA BŐRRE KERÜL: Azonnal mossa le a bőrt bő vízzel. Ezután az összes szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. Folytassa a bőr öblítését vízzel 15 percig. Forduljon a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy az orvoshoz.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Azonnal öblítse ki vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Információ az egészségügyi személyzetnek/orvosnak: Orvos felkeresése előtt a szemet többször is ki kell öblíteni, ha lúgos (pH >11) vegyi anyagok, aminok és savak – például ecetsav, hangyasav vagy propionsav – kerültek bele.

Az elsősegélynyújtók védelme: Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni. Védőruházat

Tűzvédelmi intézkedések

Oltóanyag:

A megfelelő oltóanyag: A terméket érintő tűz esetén: Vízpermet. Az alkalmatlan oltóanyag: Minden más oltóanyag

Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek: Éghető anyaggal érintkezve tüzet okozhat. A hőbomlás során: Oxigén keletkezik, amely fokozhatja az égést. A túlnyomás veszélyei a hőnek kitett tartályokban: robbanásveszély.

Tűzoltóknak szóló óvintézkedések: Speciális módszerek: Tartózkodjon szélirányban, és biztonságos távolságból működtesse a készüléket. Tűz esetén távolítsa el a kitett tartályokat. A tartályokat vízpermettel kell hűteni.

Különleges védelmi intézkedések tűzoltók számára: Viseljen zárt rendszerű légzőkészüléket és védőruházatot.

Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Távolítsa el a nélkülözhető személyzetet, és azokat a személyeket, akik nem viselnek egyéni védőfelszerelést. Nem érintkezhet a szemmel! A bőrrel való érintkezés kerülendő. Kerülje a gőzök belélegzését. Minden szikra- és gyújtóforrás használata tilos! - Tilos a dohányzás. Ha ez biztonságosan megtehető, dugaszolja el vagy zárja le a szivárgási helyet. Távolítsa el az összes nem összeférhető anyagot.

Környezetvédelmi óvintézkedések: Torlaszolja el homokkal vagy inert földdel (ne használjon éghető anyagokat). A csatornába vagy a környezetbe való kibocsátás előtt hígítsa fel nagy mennyiségű vízzel

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Visszanyerés: Itassa fel inert nedvszívó anyaggal. Soha ne vezesse vissza a kiömlött terméket egy másik tartályba. Bomlásveszély.

Semlegesítés: Hígítsa fel vízzel.

Eliminálás: Az öblítővizet szennyvízként ártalmatlanítsa.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

Hulladékkezelés

A termék ártalmatlanítása: Hígítsa fel vízzel.

A csomagolás ártalmatlanítása: A tartályt vízzel tisztítsa meg. Hasznosítsa újra, vagy égesse el jóváhagyott hulladéklerakó helyen. A helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Felhasználhatósági időtartam: 1 év.

A terméket az eredeti csomagolásban kell tárolni.

Fénytől védendő.

54 °C alatti hőmérsékleten tárolandó.

6. fejezet - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

A Tanács 1998. április 7-i, 98/24/EK irányelve a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről (tizennegyedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében) (HL L 131, 1998.5.5., 11. o).

Foglalkozásszerű felhasználók (az ipari, foglalkozásszerű felhasználókat is beleértve) alatt szakképzett foglalkozásszerű felhasználók értendők, amennyiben az országos jogszabályok ezt előírják.

Tartsa szem előtt a hidrogén-peroxid hatóanyagra (CAS-szám: 7722-84-1) vonatkozó 1,25 mg/m3-es európai referenciaértéket, amelyet a biocid termék kockázatértékelésénél használtak (vegye figyelembe, hogy a vonatkozó érvényes nemzeti határértékek alacsonyabbak is lehetnek).

A „Kockázatcsökkentő intézkedések” szakaszban említett EN-szabványok teljes címei a következők:

— EN 13832 – Védőlábbelik vegyszerek elleni védelemmel

— EN 374 – Védőkesztyűk veszélyes vegyszerek és mikroorganizmusok ellen

— EN 405 – Légzésvédő eszközök

— EN 166 – Egyéni szemvédő eszközök

— EN 13034 – Védőruházat folyékony vegyszerek ellen – 6. típus

7. fejezet - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 6**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név		PEROXAL 25 TNB	Forgalmazási terület: EU		
Az engedély száma		EU-0035039-0017 1-6			
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	25 % (w/w)

1. fejezet - **META-SPC 7 ADMINISZTRATÍV INFORMÁCIÓK**

1.1. **Meta-SPC 7 azonosító**

Azonosító	Meta SPC: 8

1.2. **Engedélyszám pótszáma**

Szám	1-7

1.3. **Terméktípus(ok)**

Terméktípus(ok)	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek

2. fejezet - **META SPC ÖSSZETÉTEL 7**

2.1. **Minőségi és mennyiségi adatok a meta-SPC összetételére vonatkozóan 7**

Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	>=35 - <=35 % (w/w)

2.2. **A meta-SPC formulációjának (formulációinak) típusa(i) 7**

Formuláció típusa(i)	AL Bármely egyéb folyadék

3. fejezet - **A META-SPC FIGYELMEZTETŐ ÉS AZ ÓVINTÉZKEDÉSRE VONATKOZÓ MONDATAI 7**

Figyelmeztető mondatok	H272: Fokozhatja a tűz intenzitását; oxidáló hatású. H302: Lenyelve ártalmas. H315: Bőrirritáló hatású. H318: Súlyos szemkárosodást okoz. H335: Légúti irritációt okozhat. H412: Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Óvintézkedésre vonatkozó mondatok	P210: Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. P220: Ruhától és más éghető anyagoktól távol tartandó. P261: Kerülje a: gőzök belélegzését. P264: A használatot követően a(z) kezet-t alaposan meg kell mosni. P270: A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. P271: Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható. P273: Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. P280: A(z) szemvédő viselése kötelező. P280: A(z) arcvédő viselése kötelező. P301 + P312: LENYELÉS ESETÉN:: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz. P303 + P361 + P353: HA BŐRRE (vagy hajra) KERÜL:: Az összes szennyezett ruhadarabot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel [vagy zuhanyozás]. P304 + P340: BELÉLEGZÉS ESETÉN:: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN:: Óvatos öblítés vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz. P330: A szájat ki kell öblíteni. P332 + P313: Bőrirritáció esetén:: Orvosi ellátást kell kérni. P332 + P313: Bőrirritáció esetén: forduljon orvoshoz magyarul P403 + P233: Jól szellőző helyen tárolandó. Az edény szorosan lezárva tartandó. P405: Elzárva tárolandó.

4. fejezet - **A META-SPC ENGEDÉLYEZETT FELHASZNÁLÁSA (FELHASZNÁLÁSAI)**

4.1. **A felhasználások leírása**

1. táblázat

8.9. felhasználás: Gyógyszeripari/orvosi izolátorok belső felületeinek fertőtlenítése

Terméktípus	PT2: Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerek és algásodás elleni szerek
Célorganizmus(ok) (beleértve a fejlődési szakaszt is)	Közhasználatú név: Baktériumspórák Közhasználatú név: gombák Közhasználatú név: baktériumok Közhasználatú név: élesztőgombák

Felhasználási terület(ek)	beltéri felhasználás Izolátorok (szivárgásmentes burkolatok, amelyek esetében a kezelők közvetlen érintkezés nélkül kezelik a steril termékeket) belső felületeinek szakszerű fertőtlenítése elpárologtatott hidrogén-peroxiddal.
Az alkalmazás módja(i)	Módszer: Zárt rendszer Részletes leírás: Hidrogén-peroxid elpárologtatása
Alkalmazási arány(ok) és gyakoriság	A kezelések száma és időzítése: A termék 35 tömegszázalékos hidrogén-peroxid-oldat, és használatra kész. Térfogat: 0,04-0,61 m^3 Alkalmazási arány (ajánlott): 230–390 g termék/m^3 Behatási idő: 8–60 perc Hőmérséklet: 20 °C Ajánlott páratartalom: legfeljebb 50% Levegőztetési idő: a zárt helyen 1 ppm maradék H_2O_2 -koncentráció eléréséig Gyakoriság: naponta legfeljebb 3-szor
Felhasználói kör	szakember
Csomagolási méretek és csomagolóanyagok	1 l-es és 5 l-es HDPE palack

4.1.1. *A felhasználásra vonatkozó specifikus előírások*

Alaposan tisztítsa meg, és öblítse le a felületet. Fertőtlenítés előtt adott esetben távolítsa el a felesleges vizet a felületről. A fertőtlenítési ciklus validálásához vezessen be biológiai és kémiai mutatókat.

A párologtató egység ellátását hidrogén-peroxid-oldatot tartalmazó 1 literes palack csatlakoztatása biztosítja.

A fertőtlenítési folyamat a szárítási fázissal kezdődik, amelynek során a gép vizet távolít el a légkörből.

A fertőtlenítési fázisban a gép elpárologtatott hidrogén-peroxidot fecskendez a lezárt fertőtlenítendő területre, biztosítva, hogy a hidrogén-peroxid koncentrációja elérje a hatásos szintet. Ebben a fázisban a hidrogén-peroxid gőze fertőtleníti a lezárt térben lévő felületeket.

A fertőtlenítési fázis befejezése után megkezdődik a levegőztetési ciklus. Ez a lépés változó időtartamú, mivel akkor fejeződik be, amikor az érzékelők azt jelzik, hogy a hidrogén-peroxid szintje egy meghatározott érték alá csökkent.

Ezt követően a fertőtlenítési ciklus hatásosságának megerősítésére biológiai és kémiai mutatókat lehet elfogadni. A fertőtlenítés után senki sem lép be az izolátorba. Ezért nincs szükség az újra belépéssel kapcsolatos követelmények megállapítására.

Az alkalmazási arányok berendezésenként eltérőek lehetnek. A termék különböző fertőtlenítő eszközökkel vagy különbözo térfogatú izolátorokhoz használható. A felhasználónak minden esetben el kell végeznie a fertőtlenítés mikrobiológiai validálását a fertőtlenítendő izolátorban a használni kívánt eszközökkel, ezután készíthető el és használható fel az izolátorok fertőtlenítésére vonatkozó protokoll.

4.1.2. *A felhasználásra vonatkozó specifikus kockázatcsökkentő intézkedések*

Ez nem érinti a 98/24/EK tanácsi irányelvnek és más uniós jogszabályoknak a munkahelyi egészségvédelem és biztonság területén való alkalmazását. Az erre a jogi aktusra és az európai szabványokra vonatkozó teljes hivatkozásokat lásd a 6. szakaszban.

Helyezze be a gyártó által szállított lezárt patront a VHP készülékbe. A berendezés megfelelő elokészítéséhez és beállításához lásd a berendezés felhasználói kézikönyvét.

Az alkalmazónak a kezelt tér minden bejáratánál ki kell függesztenie a következő feliratú táblákat:

— „VESZÉLY” jelzoszó – piros színnel. „Kezelés alatt álló terület. NE LÉPJEN BE / TILOS A BELÉPÉS!”

— Az „Ezt a jelzést csak 1 órával azután szabad eltávolítani, hogy a kezelt teret legfeljebb 1,25 mg/m^3 hidrogén-peroxid-koncentráció eléréséig levegőztették” utasítás.

— A hidrogén-peroxid azonosítása a kezelési folyamattal kapcsolatos veszélyként.

— Az alkalmazó elérhetoségei.

Amennyiben vészhelyzetben ismét be kell lépni a kezelt helyre, mielőtt a légköri koncentráció az AEC alá csökkenne, a következő egyéni védőfelszerelésre van szükség:

— A termékkezelési fázisban viseljen vegyszereknek ellenálló (az EN 374 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) védőkesztyűt. Példák a szigetelő kesztyűk előnyben részesített anyagaira: neoprén, PVC.

— A termék alkalmazása közben (az EN 166 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) szemvédő eszköz (vegyszereknek ellenálló szemüveg / arcvédő) használata kötelező.

— Viseljen (az EN 13034 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű, legalább 6. típusú) védőoverált (az engedélyesnek a termékinformációk között meg kell adnia a védőoverál anyagát).

— Viseljen (az EN 13832 szabványnak megfelelő vagy azzal egyenértékű) a vegyszereknek ellenálló csizmát.

— 40-es APF (hozzárendelt védelmi tényezőjű) értékű (az EN 405 szabványnak megfelelő vagy azzla egyenértékű) légzésvédő eszköz használata kötelező.

— Az expozíció ideje alatt a kezelt helyiségbe csak megfelelő egyéni védőfelszerelést viselve szabad belépni.

4.1.3. *A felhasználás során valószínűsíthető közvetlen vagy közvetett hatások részletei, az elsősegély-nyújtási előírások és a környezet védelmét célzó óvintézkedések*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.1.4. *A felhasználástól függően a termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

4.1.5. *A felhasználástól függően a termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett*

Lásd a felhasználásra vonatkozó általános iránymutatásokat.

5. fejezet - A META-SPC FELHASZNÁLÁSÁRA VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS IRÁNYMUTATÁSOK 7

5.1. Felhasználási útmutató

Hacsak a címkén másként nem szerepel, a termékeket a használathoz hígítani kell.

A kívánt felhasználásnak megfelelően kövesse a címkén feltüntetett, a használati hígításokra és az alkalmazási mennyiségekre vonatkozó utasításokat.

A felületeket fertőtlenítés előtt meg kell tisztítani.

Lásd a felhasználásspecifikus használati utasításokat felhasználásonként

5.2. Kockázatcsökkentő intézkedések

— Alkalmazás/kezelés/karbantartás során harmadik személyek számára nincs engedélyezve a hozzáférés, kivéve, ha viselik a foglalkozásszerű felhasználók számára előírt egyéni védőfelszerelést.

— Az újbóli belépés csak akkor engedélyezett, ha a hidrogén-peroxid levegőben mért koncentrációja 0,9 ppm (1,25 mg/m3) vagy a vonatkozó alacsonyabb nemzeti referenciaérték alá csökken

5.3. **A várható közvetlen vagy közvetett hatások részletes leírása, az elsősegélynyújtási előírások és a környezetvédelmi óvintézkedések**

Elsősegély-nyújtási intézkedések

BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni. Ha tünetek jelentkeznek: Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Ha nincsenek tünetek: Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

LENYELÉS ESETÉN: Azonnal öblítse ki a száját. Amennyiben az érintett személy képes nyelni, adjon neki valamit inni. TILOS hánytatni. Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Információ az egészségügyi személyzetnek/orvosnak: Szükség esetén kezdje el az életfenntartó intézkedéseket, majd hívja a TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTOT.

HA BŐRRE KERÜL: Azonnal mossa le a bőrt bő vízzel. Ezután az összes szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni. Folytassa a bőr öblítését vízzel 15 percig. Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Azonnal öblítse vízzel több percen keresztül. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Folytassa az öblítést legalább 15 percig. Hívja a 112-t/mentőt orvosi segítségért. Információ az egészségügyi személyzetnek/orvosnak: Orvos felkeresése előtt a szemet többször is ki kell öblíteni, ha lúgos (pH >11) vegyi anyagok, aminok és savak – például ecetsav, hangyasav vagy propionsav – kerültek bele

Tűzvédelmi intézkedések

Oltóanyag:

A megfelelő oltóanyag: A terméket érintő tűz esetén: Vízpermet Az alkalmatlan oltóanyag: Minden más oltóanyag.

Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek: Éghető anyaggal érintkezve tüzet okozhat. A hőbomlás során: Oxigén keletkezik, amely fokozhatja az égést. A túlnyomás veszélyei a hőnek kitett tartályokban: robbanásveszély.

Tűzoltóknak szóló óvintézkedések: Speciális módszerek: Tartózkodjon szélirányban, és biztonságos távolságból működtesse a készüléket. Tűz esetén távolítsa el a kitett tartályokat. A tartályokat vízpermettel kell hűteni.

Különleges védelmi intézkedések tűzoltók számára: Viseljen zárt rendszerű légzőkészüléket és védőruházatot.

Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:

Távolítsa el a nélkülözhető személyzetet, és azokat a személyeket, akik nem viselnek egyéni védőfelszerelést. Nem érintkezhet a szemmel! A bőrrel való érintkezés kerülendő. Kerülje a gőzök belélegzését. Minden szikra- és gyújtóforrás használata tilos! - Tilos a dohányzás. Ha ez biztonságosan megtehető, dugaszolja el vagy zárja le a szivárgási helyet. Távolítsa el az összes nem összeférhető anyagot.

Környezetvédelmi óvintézkedések: Torlaszolja el homokkal vagy inert földdel (ne használjon éghető anyagokat). A csatornába vagy a környezetbe való kibocsátás előtt hígítsa fel nagy mennyiségű vízzel

A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:

Visszanyerés: Itassa fel inert nedvszívó anyaggal. Soha ne vezesse vissza a kiömlött terméket egy másik tartályba. Bomlásveszély.

Semlegesítés: Hígítsa fel vízzel.

Eliminálás: Az öblítővizet szennyvízként ártalmatlanítsa.

5.4. **A termék és csomagolása biztonságos ártalmatlanítására vonatkozó előírások**

Hulladékkezelés

A termék ártalmatlanítása: Hígítsa fel vízzel.

A csomagolás ártalmatlanítása: A tartályt vízzel tisztítsa meg. Hasznosítsa újra, vagy égesse el jóváhagyott hulladéklerakó helyen. A helyi és nemzeti előírásoknak megfelelően.

5.5. **A termék tárolási feltételei és eltarthatósági ideje szokásos tárolási feltételek mellett**

Felhasználhatósági időtartam: 1 év.

A terméket az eredeti csomagolásban kell tárolni.

Fénytől védendő.

54 °C alatti hőmérsékleten tárolandó.

6. fejezet - **EGYÉB INFORMÁCIÓK**

A Tanács 1998. április 7-i, 98/24/EK irányelve a munkájuk során vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatoknak kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről (tizennegyedik egyedi irányelv a 89/391/EGK irányelv 16. cikkének (1) bekezdése értelmében) (HL L 131, 1998.5.5., 11. o).

Foglalkozásszerű felhasználók (az ipari, foglalkozásszerű felhasználókat is beleértve) alatt szakképzett foglalkozásszerű felhasználók értendők, amennyiben az országos jogszabályok ezt előírják.

Tartsa szem előtt a hidrogén-peroxid hatóanyagra (CAS-szám: 7722-84-1) vonatkozó 1,25 mg/m3-es európai referenciaértéket, amelyet a biocid termék kockázatértékelésénél használtak (vegye figyelembe, hogy a vonatkozó érvényes nemzeti határértékek alacsonyabbak is lehetnek).

A „Kockázatcsökkentő intézkedések” szakaszban említett EN-szabványok teljes címei a következők:

— EN 13832 – Védőlábbelik vegyszerek elleni védelemmel

— EN 374 – Védőkesztyűk veszélyes vegyszerek és mikroorganizmusok ellen

— EN 405 – Légzésvédő eszközök

— EN 166 – Egyéni szemvédő eszközök

— EN 13034 – Védőruházat folyékony vegyszerek ellen – 6. típus

7. fejezet - **HARMADIK INFORMÁCIÓS SZINT: EGYEDI TERMÉKEK A META-SPC-BEN 7**

7.1. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			HYDROCYDE	Forgalmazási terület: EU	
			RAIDOX	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0018 1-7		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	35 % (w/w)

7.2. **Az egyes termékek kereskedelmi neve(i), engedélyszáma és egyedi összetétele**

Kereskedelmi név			RAIDOX	Forgalmazási terület: EU	
Az engedély száma			EU-0035039-0019 1-7		
Triviális név	IUPAC-név	Funkció	CAS-szám	EK-szám	Tartalom (%)
hidrogén-peroxid	hidrogén-peroxid	Hatóanyag	7722-84-1	231-765-0	35 % (w/w)